

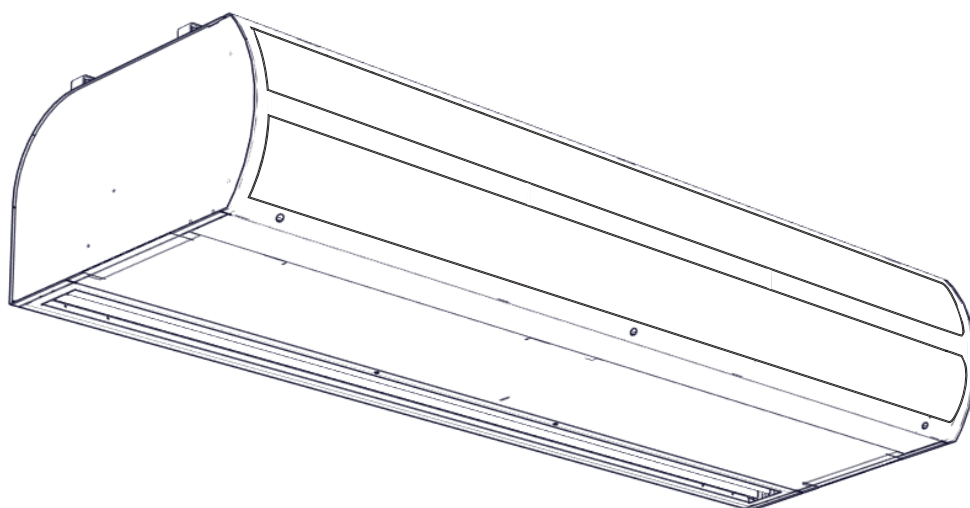


PARTNER
IN VENTILATION
2VV.CZ

RU

STANDESSE AC/EC (VCST5-B/C)





PRIME



УСТАНОВКА И ЭКСПЛУАТАЦИЯ

1. ПЕРЕД НАЧАЛОМ

Значение символов в руководстве:

СИМВОЛ	ЗНАЧЕНИЕ
 ВНИМАНИЕ!	Предупреждение или уведомление
 ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТЕ!	Важные инструкции
 ВАМ ПОТРЕБУЕТСЯ	Практические советы и информация
 ТЕХНИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ	Подробная техническая информация
	Ссылка на другой пункт/раздел руководства



Перед установкой внимательно прочтите раздел «Безопасное использование воздушных завес», где вы найдете все инструкции по безопасному и правильному использованию продукта.

Данное руководство содержит важные инструкции по правильной установке воздушных завес. Перед установкой внимательно прочтите все приведенные ниже инструкции и следуйте им.

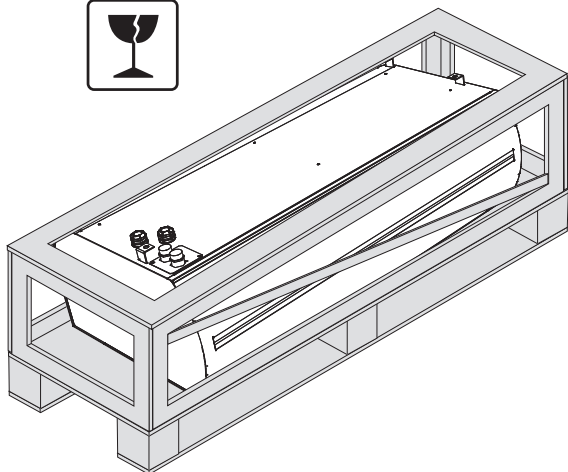
Производитель оставляет за собой право вносить изменения, в том числе в техническую документацию, без предварительного уведомления. Сохраните руководство для дальнейшего использования. Приведенные в нем инструкции являются частью продукта.

Декларация о соответствии

Подробную информацию можно найти на сайте www.2v.cz/en/.

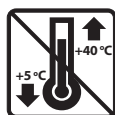
2. РАЗУПАКОВКА

2.1 ПРОВЕРЬТЕ ПОСТАВКУ



- После доставки немедленно проверьте, не повреждена ли упаковка продукта. Если упаковка повреждена, обратитесь в службу доставки. Если жалоба не будет подана вовремя, ваша претензия может быть признана недействительной впоследствии.
- Проверьте, соответствует ли продукт вашему заказу. При обнаружении несоответствий не распаковывайте завесу и немедленно сообщите о дефекте поставщику.
- После распаковки проверьте, в порядке ли завеса и другие детали. Если у вас есть сомнения, обратитесь к поставщику.
- Ни в коем случае не устанавливайте поврежденную воздушную завесу!
- Если вы не распаковываете завесу сразу после доставки, ее необходимо хранить в сухом помещении при температуре окружающей среды от +5 °C до +40 °C.

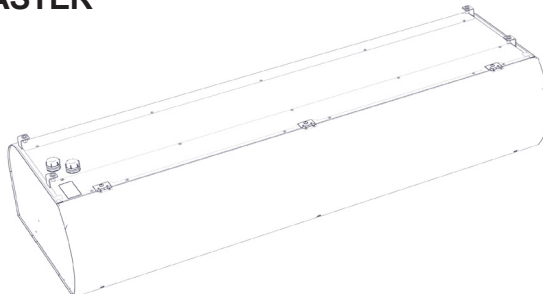
	<p>Все упаковочные материалы являются экологически чистыми и могут быть повторно использованы или переработаны. Активно участвуйте в защите окружающей среды и обеспечьте надлежащую утилизацию или переработку упаковочных материалов.</p>	
--	---	--



2.2 СОДЕРЖАНИЕ

MASTER

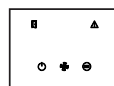
1x



1x



1x

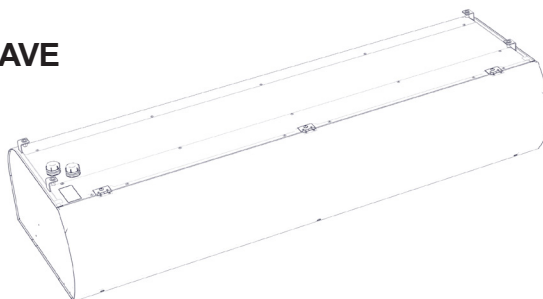


1x



SLAVE

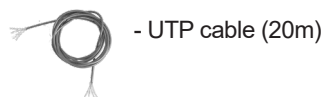
1x



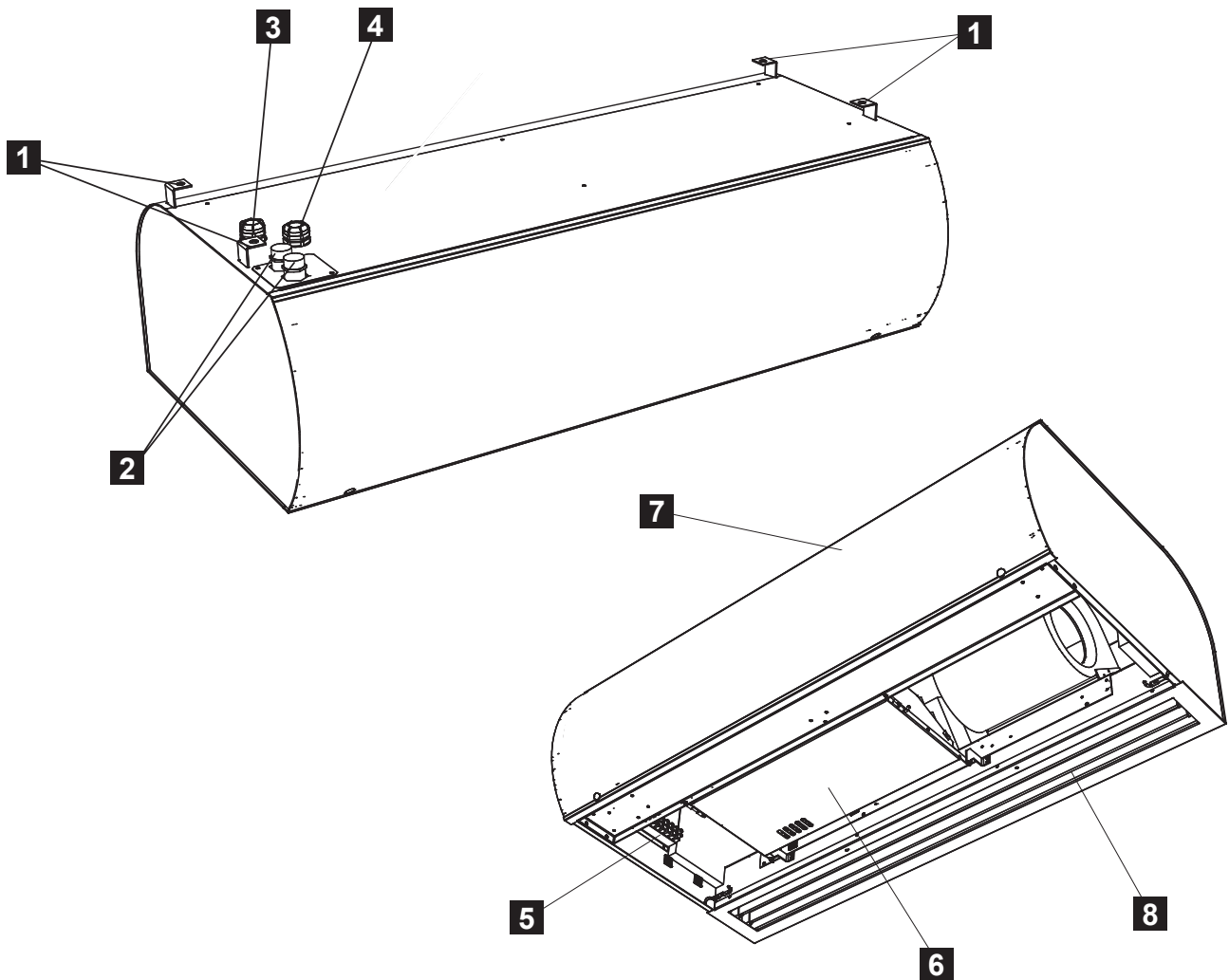
1x



1x



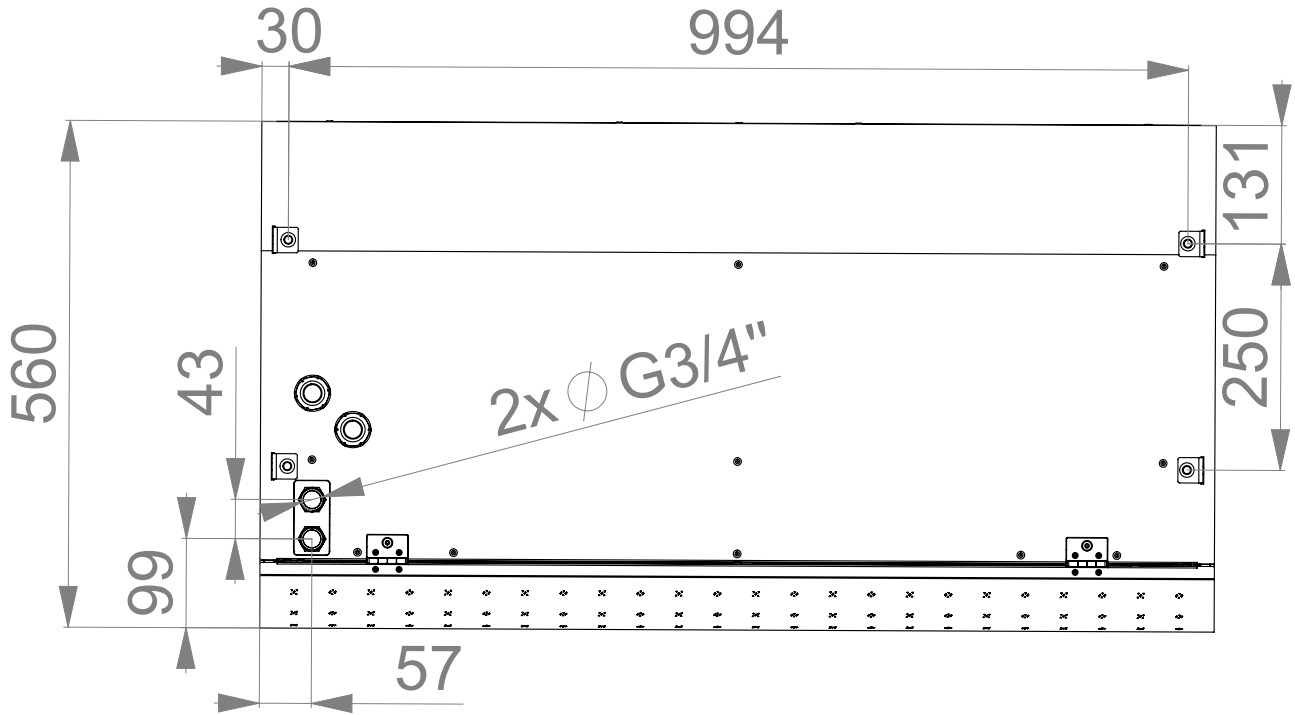
3. ОСНОВНЫЕ ЧАСТИ



1. Подвесные держатели
2. Соединение водяного змеевика $\frac{3}{4}$ "
3. Штекер кабеля питания
4. Разъем кабеля управления (модуль управления BASIC) или разъем кабеля для регулятора водяного змеевика (модули управления PRIME)
5. Разъемы питания и расположение предохранителей
6. Розетка модуля управления
7. Крышка входного отверстия
8. Решетка выходного отверстия

4. РАЗМЕРЫ

Размеры воздушной завесы



Type	Length [mm]	Width [mm]	Height [mm]
VCST5x100...	994	1054	335
VCST5x150...	1494	1554	
VCST5x-200...	1994	2054	
VCST5x-250...	2394	2454	

5. ТЕХНИЧЕСКИЕ ПАРАМЕТРЫ

VCST5 AC

Тип	Мощность нагревателя [кВт]		Общая потребляемая мощность [kW] ^{*1}	Общее напряжение/ток [V/A]	Напряжение/ток двигателя [V/A]	Повышение температуры Δt [°C]	Частота [Hz]	Вес [kg] ^{*4}
	1-й уровень	2-й уровень						
VCST5B100-S0AC	-	-	0,65	230/2,85	230/2,85	-	50	44
VCST5B150-S0AC	-	-	1,0	230/4,4	230/4,4	-	50	61
VCST5B200-S0AC	-	-	1,3	230/5,7	230/5,7	-	50	78
VCST5B250-S0AC	-	-	1,6	230/7,0	230/7,0	-	50	95
VCST5B100-E1AC	4,6	9,4	10,3	400/16,6	230/2,85	17,8*	50	48,5
VCST5B150-E1AC	7,6	15,0	16,0	400/26,1	230/4,4	18,05*	50	66
VCST5B200-E1AC	9,8	19,0	20,3	400/33,2	230/5,7	16,84*	50	84
VCST5B250-E1AC	12,5	24,5	26,1	400/42	230/7,0	18,3*	50	102
VCST5B100-V2AC	-	-	0,65	230/2,85	230/2,85	39,5 * ²	50	50
VCST5B150-V2AC	-	-	1,0	230/4,4	230/4,4	40,6 * ²	50	67
VCST5B200-V2AC	-	-	1,3	230/5,7	230/5,7	41,5 * ²	50	85
VCST5B250-V2AC	-	-	1,6	230/7,0	230/7,0	42,0 * ²	50	99
VCST5C100-S0AC	-	-	0,95	230/4,0	230/4,0	-	50	48
VCST5C150-S0AC	-	-	1,35	230/5,6	230/5,6	-	50	64
VCST5C200-S0AC	-	-	1,7	230/7,0	230/7,0	-	50	80
VCST5C250-S0AC	-	-	2,0	230/8,7	230/8,7	-	50	98
VCST5C100-E1AC	4,6	9,9	10,6	400/17,6	230/4,0	12,5 *	50	53
VCST5C150-E1AC	7,6	15,0	17,0	400/27,5	230/7,0	13,66 *	50	68
VCST5C200-E1AC	9,8	19,0	20,8	400/34,2	230/8,7	13,88 *	50	86
VCST5C250-E1AC	12,5	24,5	26,5	400/44	230/6,9	14,94 *	50	110
VCST5C100-V2AC	-	-	0,95	230/4,0	230/4,0	35,1 * ²	50	55
VCST5C150-V2AC	-	-	1,35	230/5,6	230/5,6	37,3 * ²	50	70
VCST5C200-V2AC	-	-	1,7	230/7,0	230/7,0	39,3 * ²	50	88
VCST5C250-V2AC	-	-	2,0	230/8,7	230/8,7	40,8 * ²	50	108
VCST5C100-V3AC	-	-	0,95	230/4,00	230/4,00	12,6 * ³	50	85
VCST5C150-V3AC	-	-	1,35	230/5,60	230/5,60	13,9 * ³	50	72
VCST5C200-V3AC	-	-	1,70	230/7,00	230/7,00	14,0 * ³	50	90
VCST5C250-V3AC	-	-	2,00	230/8,70	230/8,70	13,9 * ³	50	110

*1 При максимальном расходе воздуха и максимальной мощности нагревателя.

*2 Температура входящего воздуха +18 °C, градиент температуры воды 90/70 °C и максимальная скорость вентилятора.

*3 Температура входящего воздуха +18 °C, градиент температуры воды 40/30 °C и максимальная скорость вентилятора.

*4 Вес с системой управления BASIC / PRIME.

VCST5 EC

Тип	Мощность нагревателя [кВт]		Общая потребляемая мощность [kW] ^{*1}	Общее напряжение/ток [V/A]	Напряжение/ток двигателя [V/A]	Повышение температуры Δt [°C]	Частота [Hz]	Вес [kg]
	1-й уровень	2-й уровень						
VCST5B100-S0EC	-	-	0,34	230/2,4	230/2,4	-	50/60	40
VCST5B150-S0EC	-	-	0,50	230/3,4	230/3,4	-	50/60	55
VCST5B200-S0EC	-	-	0,68	230/4,4	230/4,4	-	50/60	70
VCST5B250-S0EC	-	-	0,85	230/5,4	230/5,4	-	50/60	85
VCST5B100-E1EC	4,6	9,4	9,74	400/16,0	230/2,4	14,7	50/60	45
VCST5B150-E1EC	7,6	15,0	15,50	400/25,1	230/3,4	16,0	50/60	60
VCST5B200-E1EC	9,8	19,0	19,68	400/31,9	230/4,4	14,9	50/60	76
VCST5B250-E1EC	12,5	24,5	25,35	400/40,8	230/5,4	15,5	50/60	92
VCST5B100-V2EC	-	-	0,34	230/2,4	230/2,4	38,6 ^{*2}	50/60	46
VCST5B150-V2EC	-	-	0,50	230/3,4	230/3,4	38,5 ^{*2}	50/60	61
VCST5B200-V2EC	-	-	0,68	230/4,4	230/4,4	39,6 ^{*2}	50/60	77
VCST5B250-V2EC	-	-	0,85	230/5,4	230/5,4	40,1 ^{*2}	50/60	89
VCST5C100-S0EC	-	-	0,50	230/3,3	230/3,3	-	50/60	44
VCST5C150-S0EC	-	-	0,68	230/4,5	230/4,5	-	50/60	59
VCST5C200-S0EC	-	-	0,84	230/5,3	230/5,3	-	50/60	73
VCST5C250-S0EC	-	-	1,20	230/7,2	230/7,2	-	50/60	91
VCST5C100-E1EC	4,6	9,9	9,90	400/16,9	230/3,3	11,6	50/60	50
VCST5C150-E1EC	7,6	15,0	15,68	400/21,2	230/4,5	12,3	50/60	64
VCST5C200-E1EC	9,8	19,0	19,84	400/32,8	230/5,3	10,0	50/60	80
VCST5C250-E1EC	12,5	24,5	25,70	400/42,6	230/7,2	11,4	50/60	104
VCST5C100-V2EC	-	-	0,50	230/3,3	230/3,3	34,5 ^{*2}	50/60	51
VCST5C150-V2EC	-	-	0,68	230/4,5	230/4,5	34,7 ^{*2}	50/60	65
VCST5C200-V2EC	-	-	0,84	230/5,3	230/5,3	36,9 ^{*2}	50/60	81
VCST5C250-V2EC	-	-	1,20	230/7,2	230/7,2	36,1 ^{*2}	50/60	101
VCST5C100-V3EC	-	-	0,50	230/3,3	230/3,3	12,0 ^{*2}	50/60	53
VCST5C150-V3EC	-	-	0,68	230/4,5	230/4,5	12,9 ^{*3}	50/60	69
VCST5C200-V3EC	-	-	0,84	230/5,3	230/5,3	13,2 ^{*3}	50/60	85
VCST5C250-V3EC	-	-	1,20	230/7,2	230/8,7	13,1 ^{*3}	50/60	104

*1 При максимальном расходе воздуха и максимальной мощности нагревателя.

*2 Температура входящего воздуха +18 °C, градиент температуры воды 90/70 °C и максимальная скорость вентилятора.

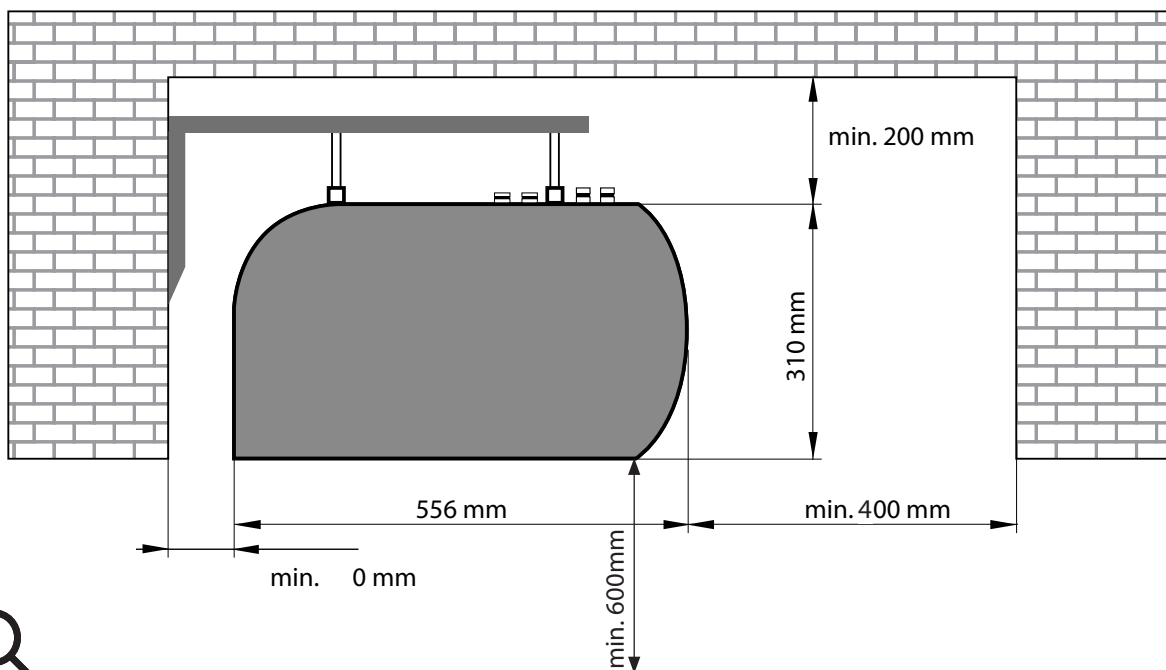
*3 Температура входящего воздуха +18 °C, градиент температуры воды 40/30 °C и максимальная скорость вентилятора.

*4 Вес с системой управления BASIC / PRIME.

6. УСТАНОВКА

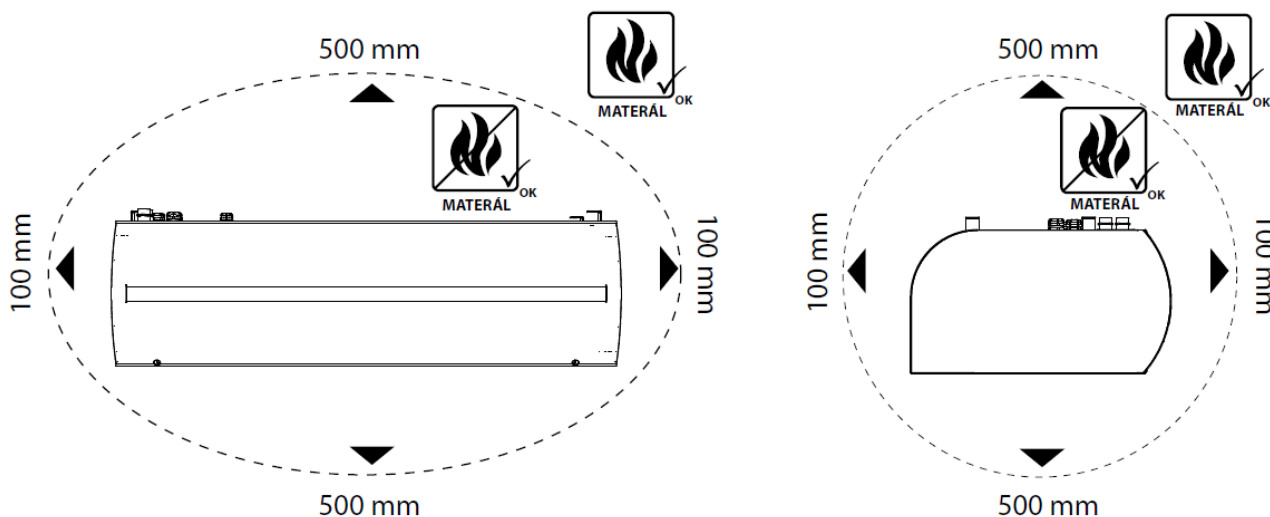
6.1 ВЫБОР МЕСТА УСТАНОВКИ И УСТАНОВКА ВОЗДУШНОЙ ЗАВЕСЫ

6.1-1 Габаритные размеры



- Воздушная завеса должна устанавливаться только в горизонтальном положении!
- Завеса может быть установлена над дверным проемом. Необходимо соблюдать все расстояния до горючих материалов и правила безопасного использования воздушной завесы.
- Место установки воздушной завесы можно выбрать с учетом расположения сервисного кожуха.
- Она должна эксплуатироваться в сухих, закрытых помещениях с температурой окружающей среды от +5 °C до +40 °C и относительной влажностью до 80 %.
- Воздушная завеса не предназначена для перемещения воздуха, содержащего горючие или взрывоопасные смеси, химические пары, крупную пыль, сажу, жир, яды, инфекционные микроорганизмы и т. д.

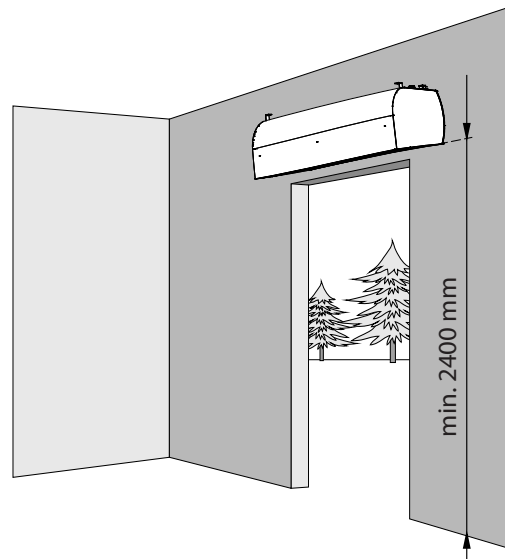
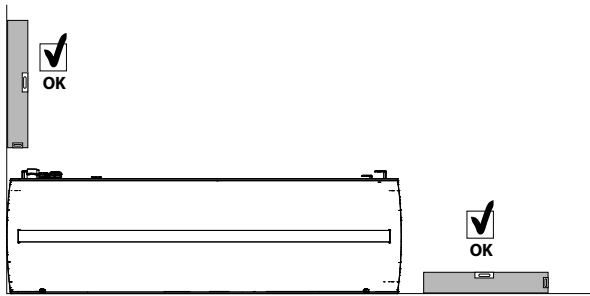
6.1.-2 Расстояние до препятствий



6. УСТАНОВКА

6.1-3 Измерение места установки

- В пределах 100 мм в любом направлении от воздушной завесы могут находиться только негорючие материалы (не горячие, не тлеющие и не обугливающиеся) или огнестойкие материалы (не горячие, но в основном тлеющие, например, гипсокартон). Однако эти материалы не должны блокировать входные или выходные отверстия.
- Для воздушных завес с электрическим нагревателем безопасные расстояния от конструкций здания и горючих предметов составляют:
- Безопасное расстояние для горючих материалов в направлении основного воздушного потока (т. е. за выпускным отверстием) составляет 500 мм.
- Безопасное расстояние для горючих материалов над воздушной завесой составляет 500 мм.
- Безопасное расстояние для горючих материалов в других направлениях составляет 100 мм.



6.1-3 Измерение места установки

Выберите место для установки и измерьте его. Измерьте размеры потолка для установки или размерьте место для настенных кронштейнов.

- Необходимо обеспечить надлежащее электроснабжение на объекте в соответствии с точным типом использования воздушной завесы и на основе ее электрических параметров.
- При использовании водяной воздушной завесы убедитесь, что подключены трубы подачи и возврата.

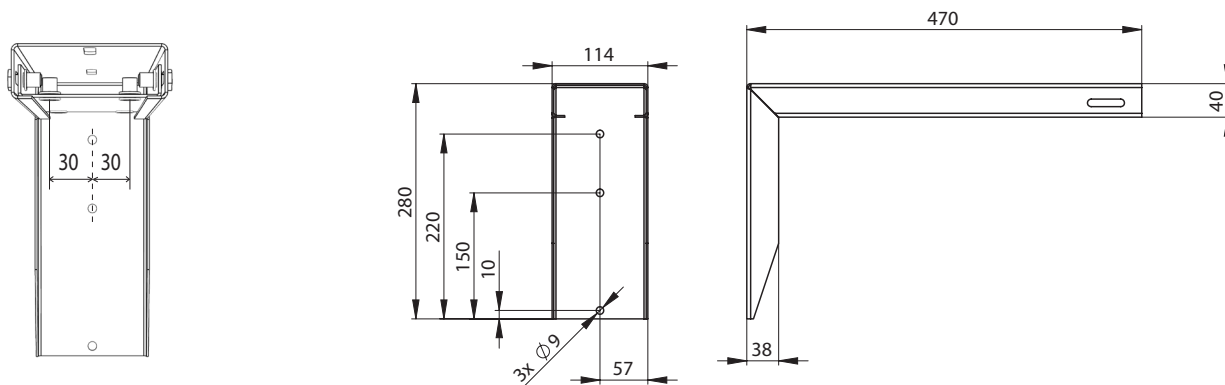
6. УСТАНОВКА



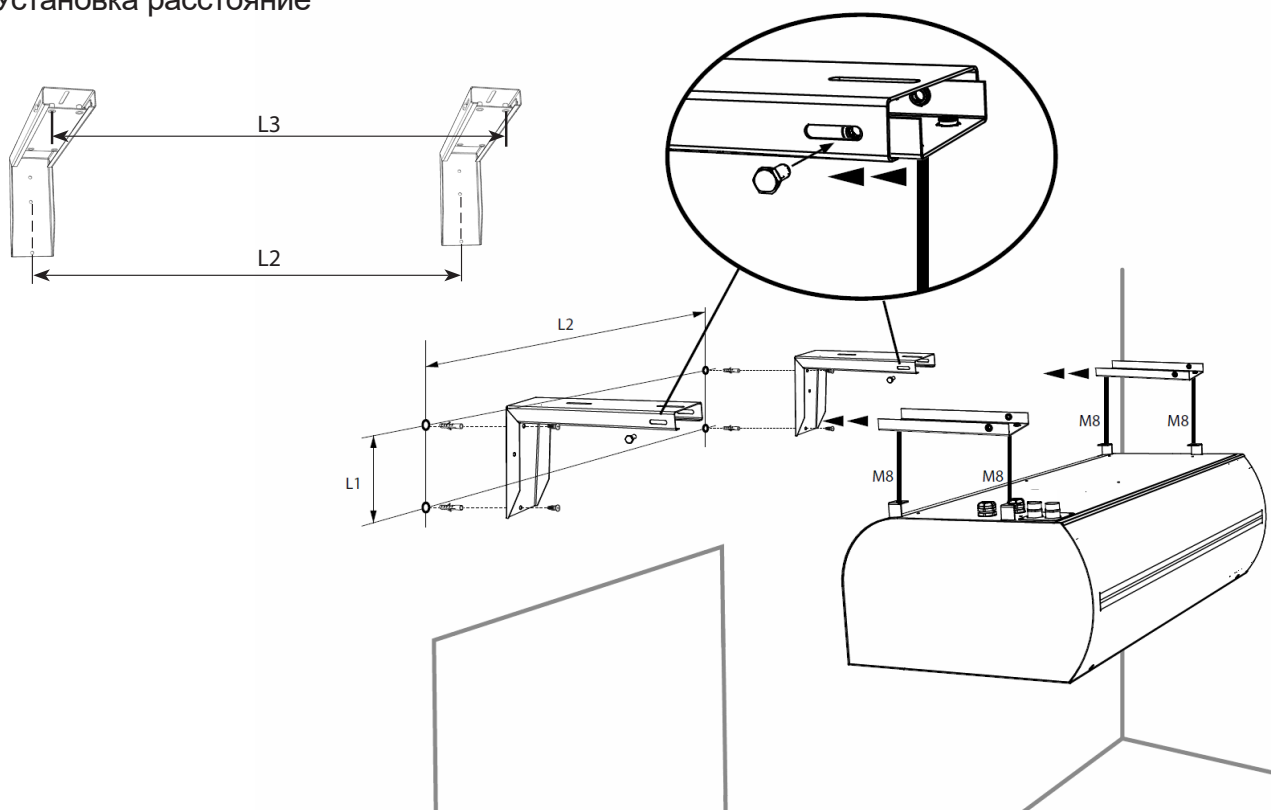
Для настенной установки используйте комплект настенных кронштейнов: VCS4-KONZ-STE.

Настенный кронштейн необходимо заказывать отдельно в качестве дополнительного аксессуара.

Размер кронштейна VCS4-KONZ-STE



Установка расстояние

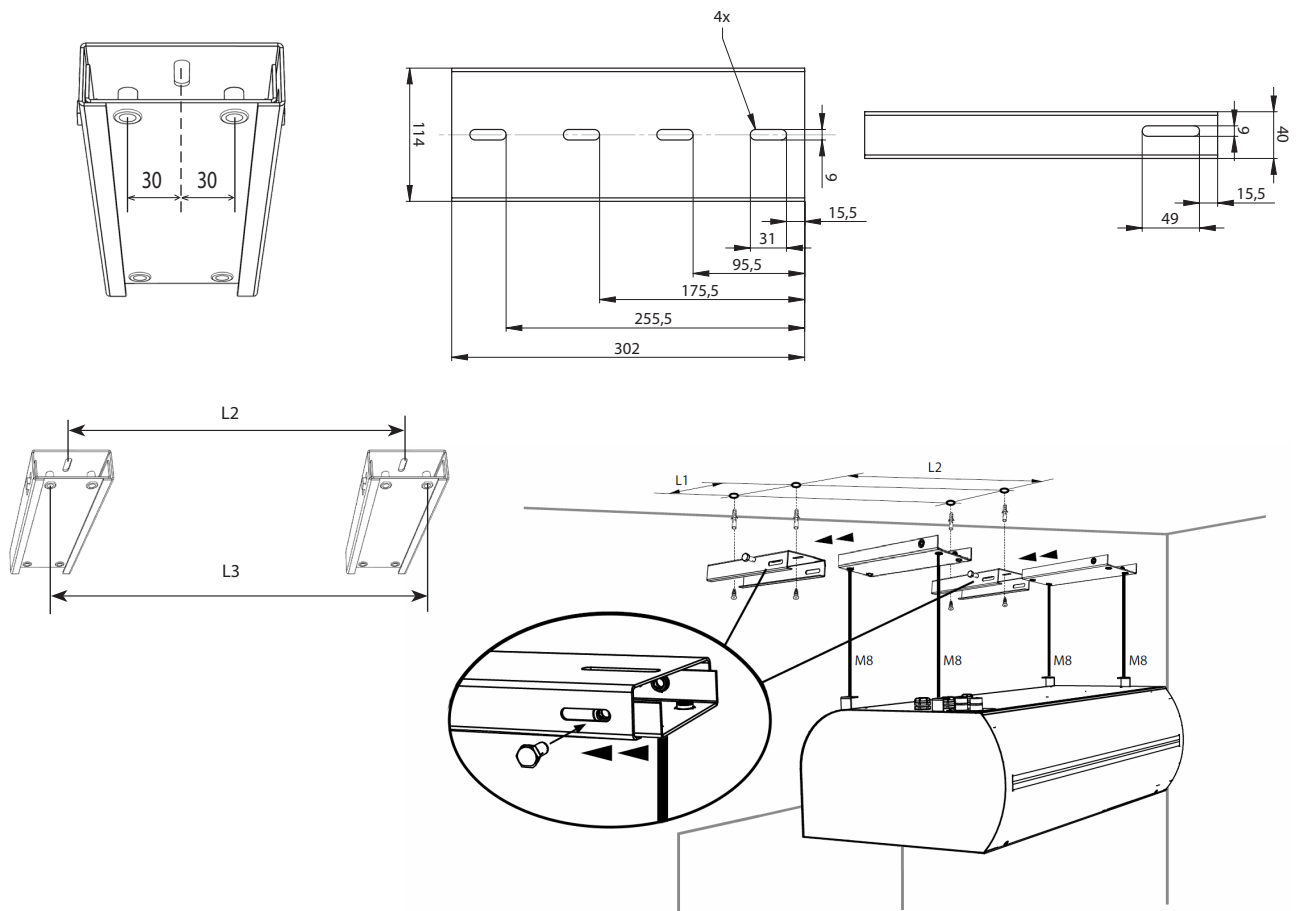


Model	L2 [mm]	L1 [mm]
VCST5x-10x-x..	994	210
VCST5x-15x-x..	1494	210
VCST5x-20x-x..	1994	210
VCST5x-25x-x..	2394	210

6. УСТАНОВКА



Для установки на потолке используйте комплект потолочного крепления: VCS4-KONZ-STR. Комплект потолочного крепления необходимо заказывать отдельно в качестве дополнительного аксессуара..



Model	L2 [mm]	L1 [mm]
VCST5x-10x-x..	994	240
VCST5x-15x-x..	1494	240
VCST5x-20x-x..	1994	240
VCST5x-25x-x..	2394	240

6.1-4 Подвесьте воздушную завесу на резьбовые стержни и убедитесь, что подвес не ослабнет.



- Учитывая вес воздушной завесы, необходимо использовать либо подходящее подъемное устройство (вилочный погрузчик и т. д.), либо привлечь двух дополнительных человек для ее поддержки, пока она не будет надежно закреплена.
- Подвеска должна выдерживать вес воздушной завесы!

6. УСТАНОВКА

6.2 ПОДКЛЮЧЕНИЕ ШЛАНГОВ ДЛЯ ВОДОПОДАВАНИЯ И ВОДООТВОДА

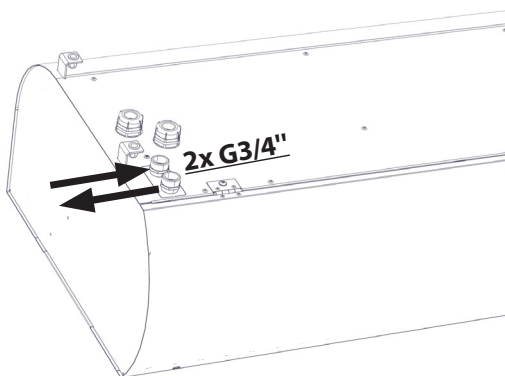
VCST5x-xxx-V(W)-...



- Гибкий шланг с соединением G3/4"



- Подключение и испытание напорного давления нагревателя должны выполняться лицом, обладающим профессиональными знаниями в области сантехники, которое должно соблюдать действующие стандарты и нормы данной страны.
- Максимальная температура воды составляет +100 °С. Максимальное давление составляет 1,6 МПа. Рекомендуется установить запорный клапан на входе и выходе нагревателя, чтобы можно было перекрыть подачу воды.



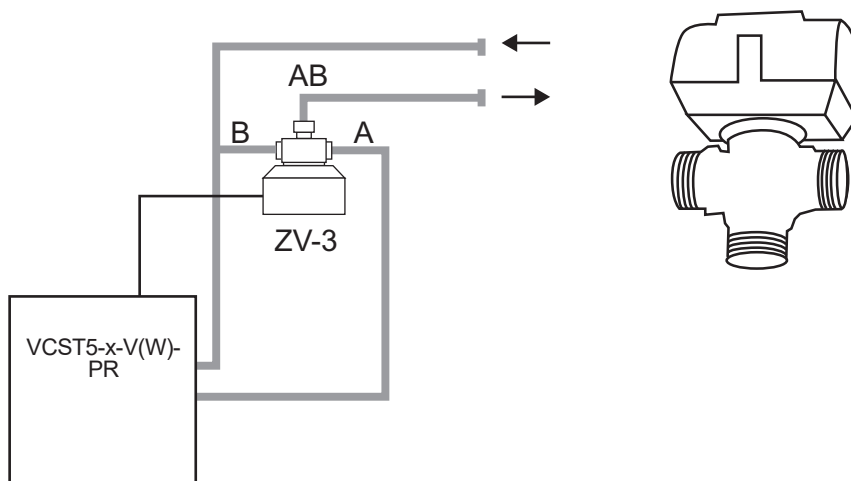
6.2-1 Регулирование водяного змеевика с помощью зонированного клапана ZV3-230 или RT



PRIME.

Для воздушной завесы с водяным теплообменником и модулем управления PRIME с переключкой между GND и Tx.

Зонный клапан ZV3-230 является необходимым аксессуаром для модуля управления



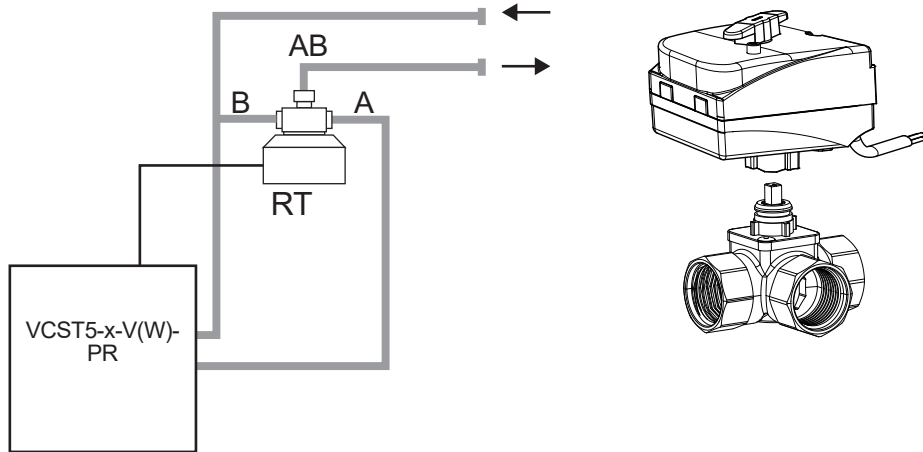
- Подробное описание регулирования водяного змеевика с помощью зонального клапана (ZV3-230), включая его подключение, см. в инструкции по эксплуатации зонального клапана ZV3-230.

6. УСТАНОВКА



Зонный клапан RT является обязательным аксессуаром для модуля управления PRIME.

Для воздушной завесы с водяным теплообменником и модулем управления PRIME с переключкой между GND и Tx.



- Подробное описание регулирования водяного змеевика с помощью зонального клапана (RT), включая его подключение, см. в инструкции по эксплуатации зонального клапана RT.



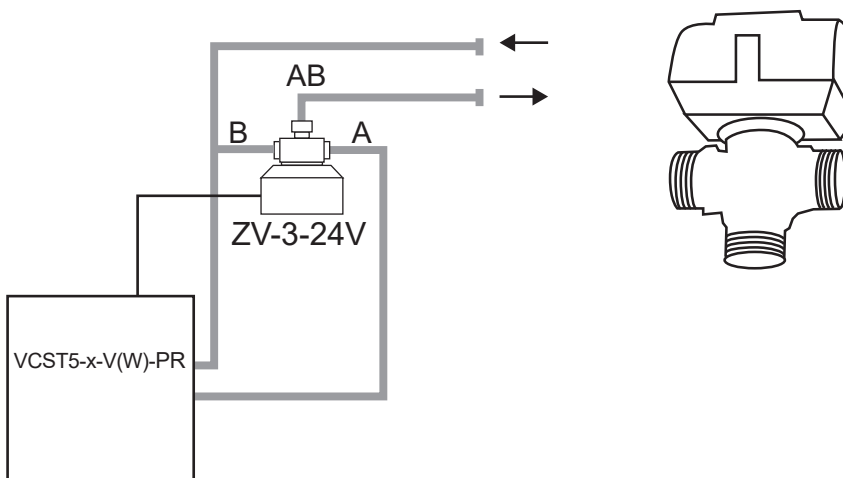
6.2-2 Регулирование водяного змеевика с помощью зонного клапана ZV3-24V.



Зонный клапан ZV3-24V является необходимым аксессуаром для модуля управления PRIME.

Зонный клапан для воздушной завесы с водяным теплообменником и модулем управления PRIME без соединения GND к Tx.

Питание 24 В/50/60 Гц, напряжение управления 0-10 В.



Подробное описание регулирования водяного змеевика с помощью зонального клапана (ZV3-24V), включая его подключение, см. в инструкции по эксплуатации зонального клапана ZV3-24V.

6. УСТАНОВКА

6.3 ЭЛЕКТРОМОНТАЖ



- Электрическое подключение воздушной завесы должно быть выполнено в соответствии с профессиональным проектом, разработанным квалифицированным инженером-электриком.
- Установка должна выполняться профессионально обученным электриком. Необходимо соблюдать все применимые национальные нормы и директивы.
- Электрические схемы на изделии имеют приоритет над схемами, представленными в данном руководстве!
- Перед установкой проверьте, соответствуют ли маркировки клемм маркировкам на схеме электрических подключений. В случае сомнений обратитесь к поставщику и ни в коем случае не подключайте воздушную завесу.
- Никогда не проникайте внутрь воздушной завесы, если не отключено основное электропитание!
- Если изделие подключено к какой-либо системе управления, отличной от оригинальной, компоненты регулирования и измерения должны быть подключены компанией, поставлявшей систему.
- Электромонтажная организация определяет минимальный размер питающего кабеля в соответствии со стандартами, применимыми в месте установки, местом прокладки кабеля, условиями окружающей среды и техническими параметрами завесы.



Особое внимание следует уделить мощности распределительной сети воздушной завесы с электрическим нагревателем с точки зрения подачи соответствующих значений фазного тока для ограничения колебаний напряжения и мерцания в сети.

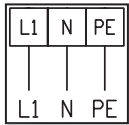
Минимальные размеры кабеля должны использоваться в соответствии с техническими характеристиками, указанными на этикетке продукта, а также в соответствии с действующими законами и нормами страны.

Fuse specification:

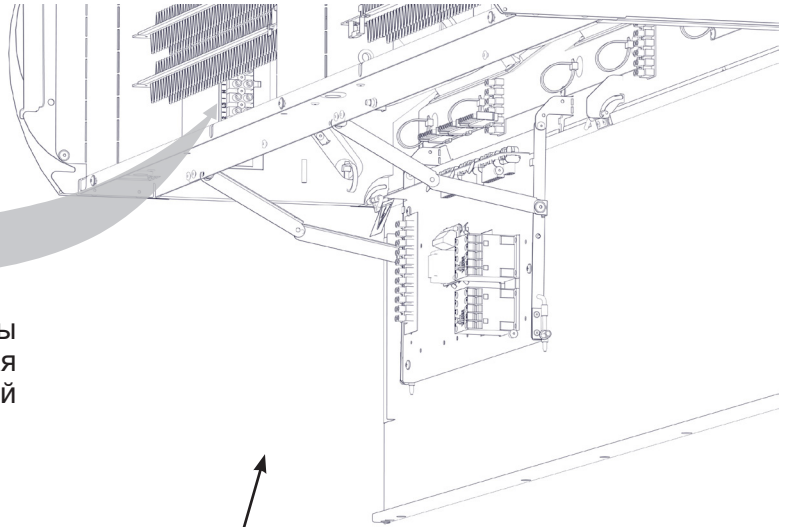
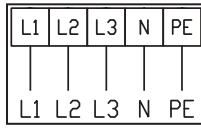
VCST5-x-xxx...		x	
		B	C
xxx	100	3,15A	5A
	150	4A	6,3A
	200	6,3A	8A
	250	8A	12A

6. УСТАНОВКА

VCST5-xxx-S / V



VCST5-xxx-E



Электрические параметры указаны на этикетке производителя, которая находится под сервисной крышкой воздушной завесы.

Air curtain Type	
U = Voltage	I = Net current
f = Frequency	P = Output
n = Speed	m = Weight
ph = Phase	IP = IP rating
av = Air output	ver =
Serial number	

Двигатели и плата предохранителя
5x20
250V AC
T_{xx}A

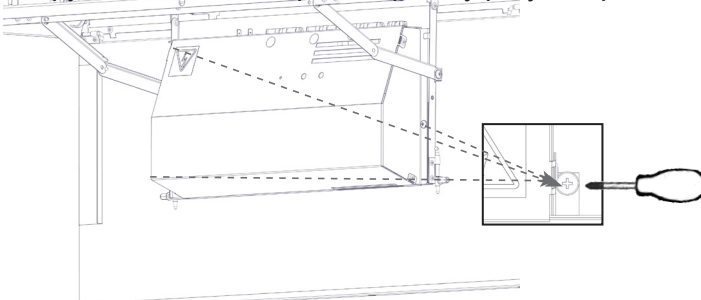
- Воздушная завеса должна быть защищена соответствующим автоматическим выключателем в соответствии с ее электрическими параметрами. Из соображений безопасности не рекомендуется использовать защиту с избыточной мощностью.
- Воздушная завеса должна быть подключена с использованием системы TN-S, что означает, что нейтральный проводник должен быть всегда подключен.
- В электрической сети питания должен быть установлен главный выключатель, отключающий все полюса сети.
- Электрический шкаф воздушной завесы имеет степень защиты IP 20.



Воздушные завесы FINESSE оснащены предохранителем (с характеристикой T – медленного срабатывания). Этот предохранитель защищает электронную панель и вентиляторы. Он расположен под сервисной крышкой рядом с разъемами основного источника питания.

6.4 ПОДКЛЮЧЕНИЕ ПАНЕЛИ УПРАВЛЕНИЯ

Открутите винты и откройте крышку регулятора.



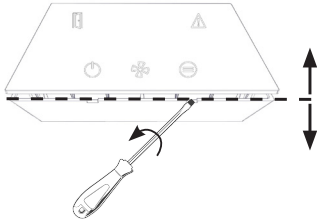
6. УСТАНОВКА

6.4 РАЗМЕЩЕНИЕ И ПОДКЛЮЧЕНИЕ ПАНЕЛИ УПРАВЛЕНИЯ

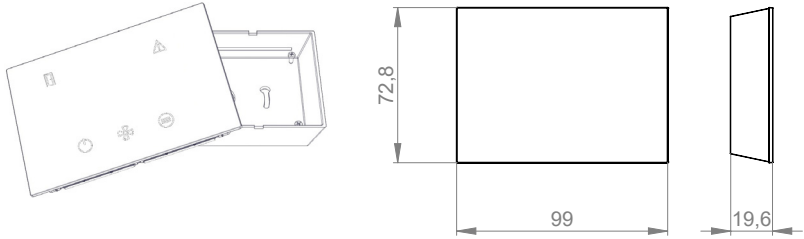


Контроллер отображает сообщения об ошибках, которые важны для функциональности и работы устройства, поэтому контроллер всегда должен быть расположен в хорошо видимом месте.

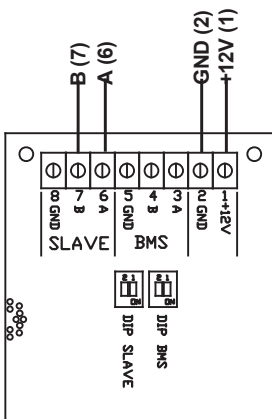
1.



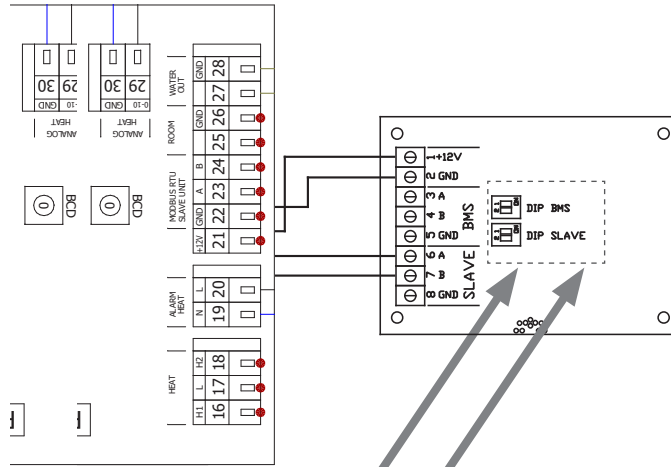
2.



3.



4.



Важно использовать кабель UTP CAT5 (подключенный перекрестной парой)!!!



DIP BMS – варианты оконечного сопротивления:

DIP1 и DIP2 установлены в положение OFF – неоконечный BUS

DIP1 и DIP2 установлены в положение ON – оконечное сопротивление BUS 150 Ω

DIP1 установлен в положение ON, а DIP2 – в положение OFF – оконечное сопротивление BUS 300 Ω

DIP1 установлен в положение OFF, а DIP2 – в положение ON – оконечная нагрузка BUS 300 Ω

Настройки по умолчанию: DIP1 – ON, DIP2-OFF – оконечная нагрузка BUS 300 Ω

DIP SLAVE – в случае установки DIP в положение ON, завершение

DIP1 и DIP2 установлены в положение OFF – незавершенный BUS

DIP1 и DIP2 установлены в положение ON – завершение BUS 150 Ω

DIP1 установлен в положение ON, а DIP2 установлен в положение OFF – завершение шины 300 Ω

DIP1 установлен в положение OFF, а DIP2 – в положение ON – оконечная нагрузка шины 300 Ом

Настройки по умолчанию: DIP1 – ON, DIP2-OFF – оконечная нагрузка шины 300 Ом

6.5 ПОДКЛЮЧЕНИЕ К MODBUS RTU

Подключение Modbus RTU к панели управления

Диапазон настроек:

Адрес Modbus: 1–247, значение по умолчанию: 1



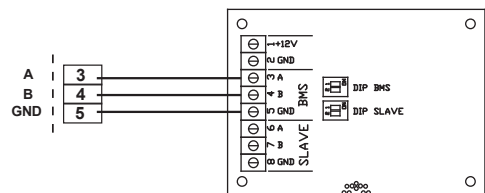
Скорость передачи данных: 4800/9600/19200/38400,

настройка по умолчанию: 9600

Паритет: NONE/ODD/EVEN,

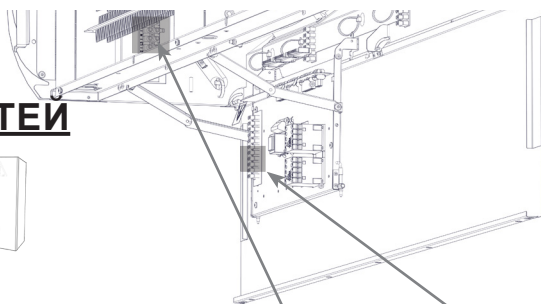
настройка по умолчанию: ODD

Дополнительную информацию см. в руководстве по подключению Modbus.



6. УСТАНОВКА

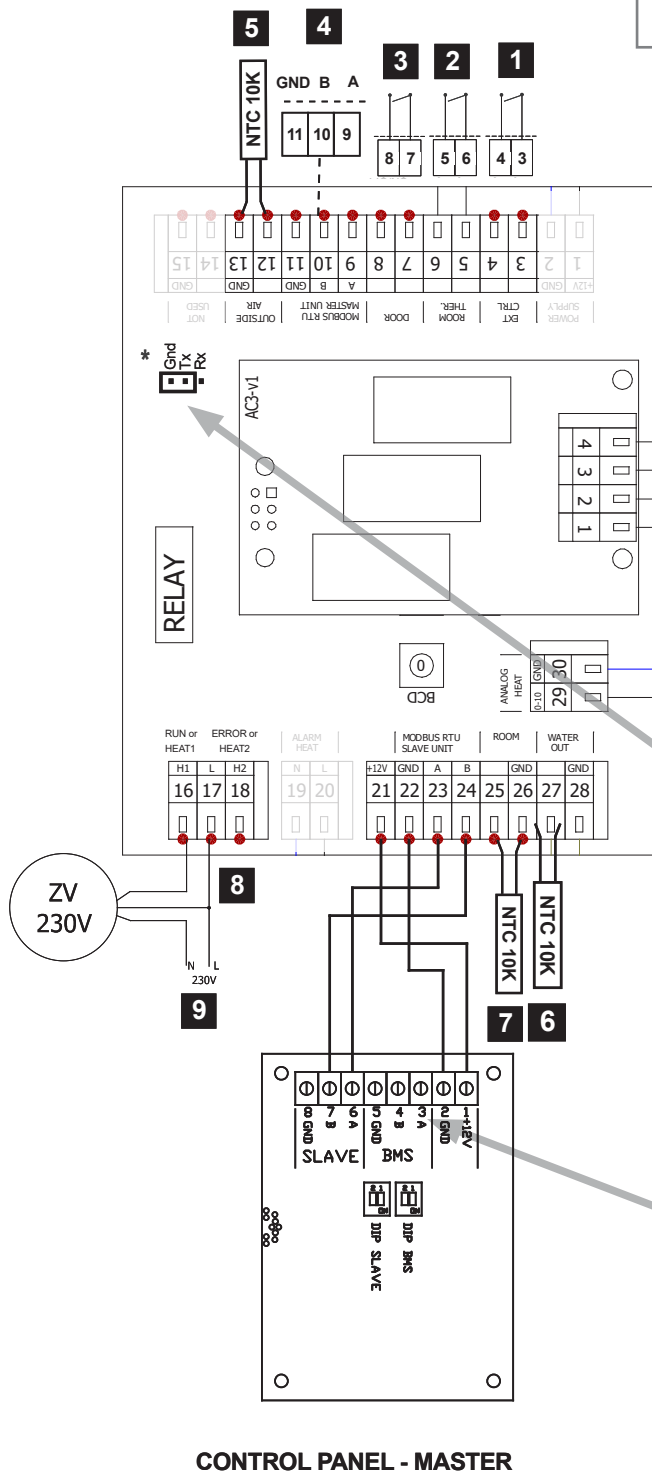
6.6 ПОДКЛЮЧЕНИЕ ПРИНАДЛЕЖНОСТЕЙ



AirGENIO PRIME AC/EC MASTER

Electric heater	Air-only	Water heater
L1 L2 L3 N PE	L1 N PE	L1 N PE
L1 L2 L3 N PE	L1 N PE	L1 N PE

IN CONTROL MODULE
0-10V +24V GND **10**



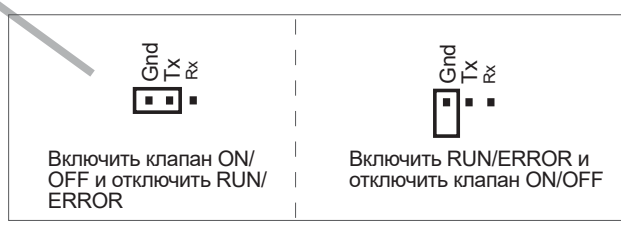
1	Внешнее управление - (вход, ВКЛ/ВЫКЛ)
2	Комнатный термостат (вход, NO/NC)
3	ЧЕРЕЗ контакт (вход, NO/NC)
4	Подключение блока SLAVE
5	Датчик наружного воздуха (не входит в комплект поставки)
6	Антифриз для водной версии
7	Датчик в помещении (не входит в комплект поставки)
8*	ОШИБКА или HEAT2
9**	Управление водным клапаном ВКЛ/ВЫКЛ или РАН
10	Управление водяным клапаном (0-10 В)



*RUN/ERROR доступно без перемычки между GND и Tx.

** Для управления клапаном воды ON/OFF необходимо подключить перемычку между GND и Tx.

0-10 В — установлено в качестве выхода по умолчанию для управления нагревом воды.

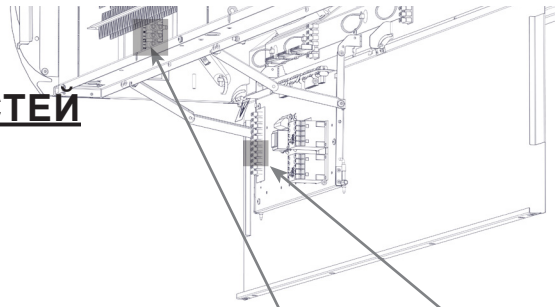


Modbus RTU (A - 3, B - 4, GND - 5)

Для подключения контроллера к блоку управления рекомендуется использовать экранированный кабель, например UTP CAT5. Максимальная рекомендуемая длина кабеля составляет 40 м!

6. УСТАНОВКА

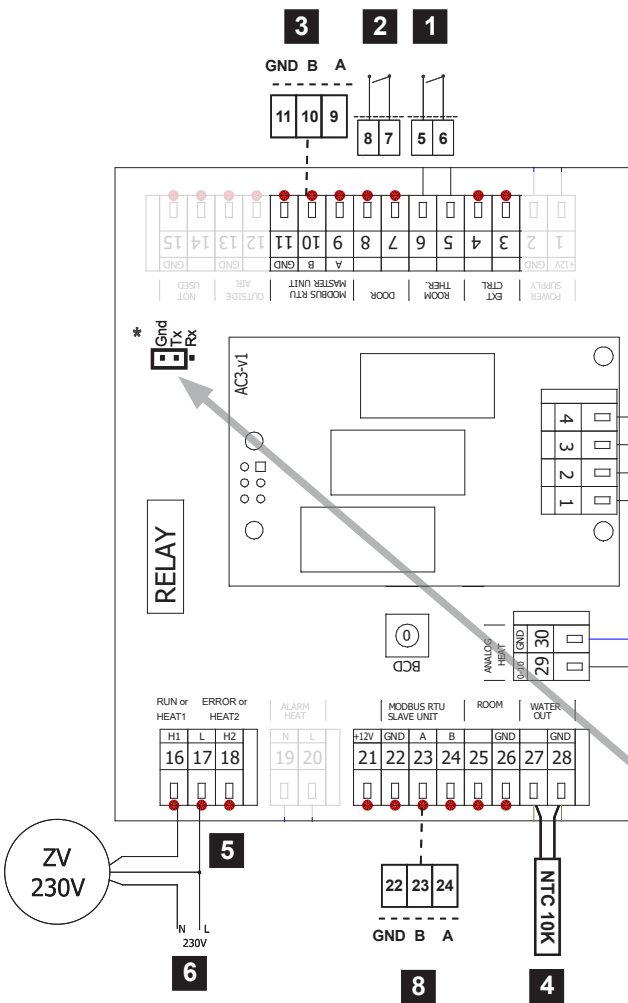
6.6 ПОДКЛЮЧЕНИЕ ПРИНАДЛЕЖНОСТЕЙ



AirGENIO PRIME AC/EC SUBUNITS

Electric heater	Air-only	Water heater
L1 L2 L3 N PE	L1 N PE	L1 N PE
L1 L2 L3 N PE	L1 N PE	L1 N PE

IN CONTROL MODULE
 0-10V +24V GND
7

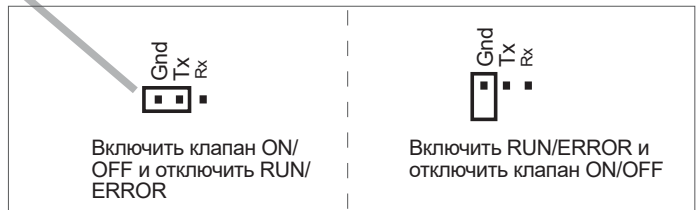


1	Комнатный термостат (вход, NO/NC)
2	ЧЕРЕЗ контакт (вход, NO/NC)
3	Подключение блока SLAVE
4	Антифриз для водной версии
5*	ОШИБКА или HEAT2
6**	Управление водным клапаном ВКЛ/ВЫКЛ или РАХ
7	Подключение блока MASTER
8	Управление водяным клапаном (0-10 В)

*RUN/ERROR доступно без перемычки между GND и Tx.

** Для управления клапаном воды ON/OFF необходимо подключить перемычку между GND и Tx.

0-10 В — установлено в качестве выходного сигнала по умолчанию для управления нагревом воды.



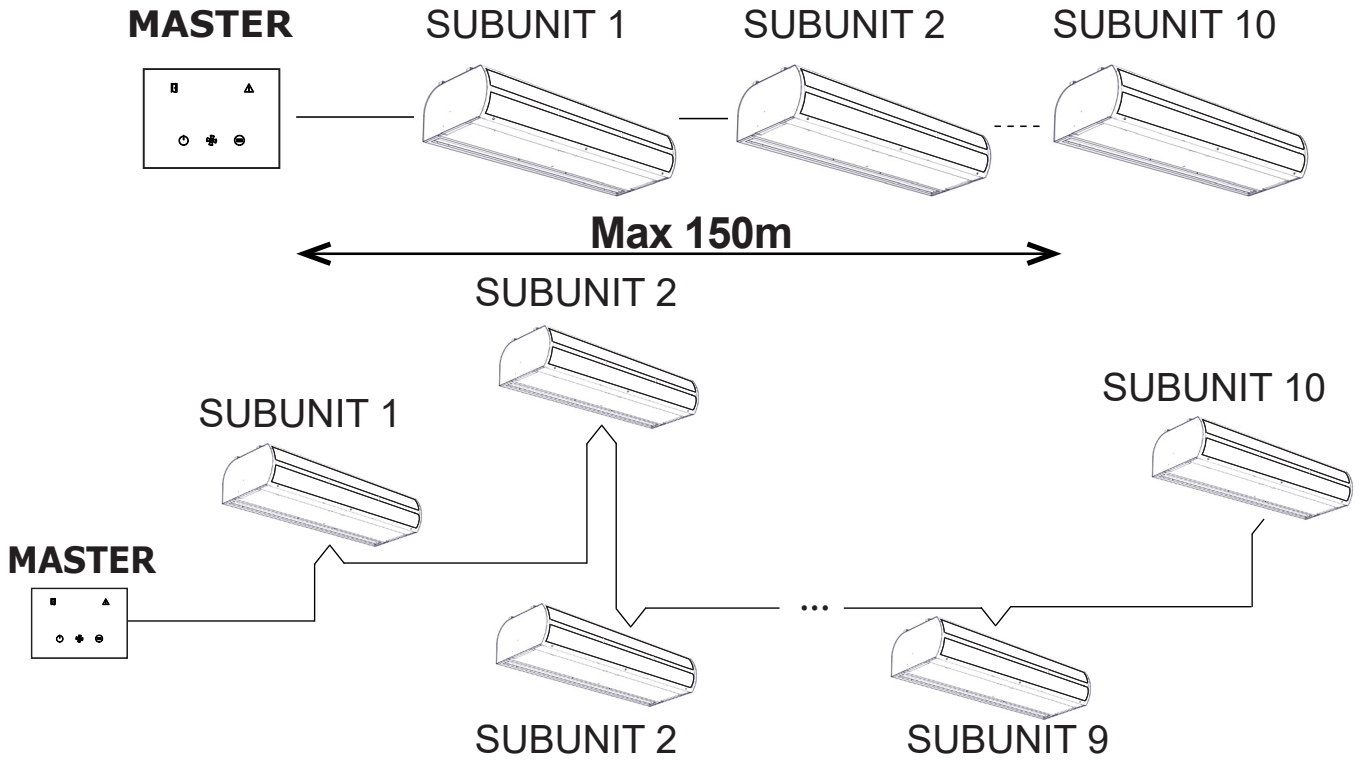
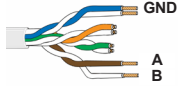
6. УСТАНОВКА

6.7 ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ СХЕМЫ ЦЕПОЧКИ

Для соединения в цепь используйте экранированный коммуникационный кабель UTP (входит в комплект поставки).

Кабель для передачи данных должен быть отделен от кабелей электросети.

Соедините коммуникационные разъемы А, В и GND на обеих платах (SLAVE - SLAVE).

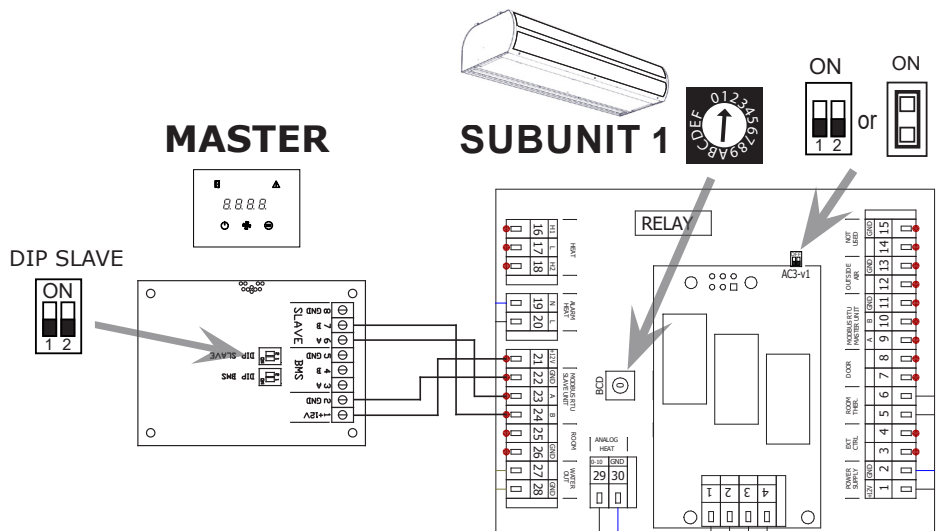
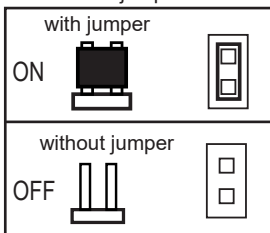


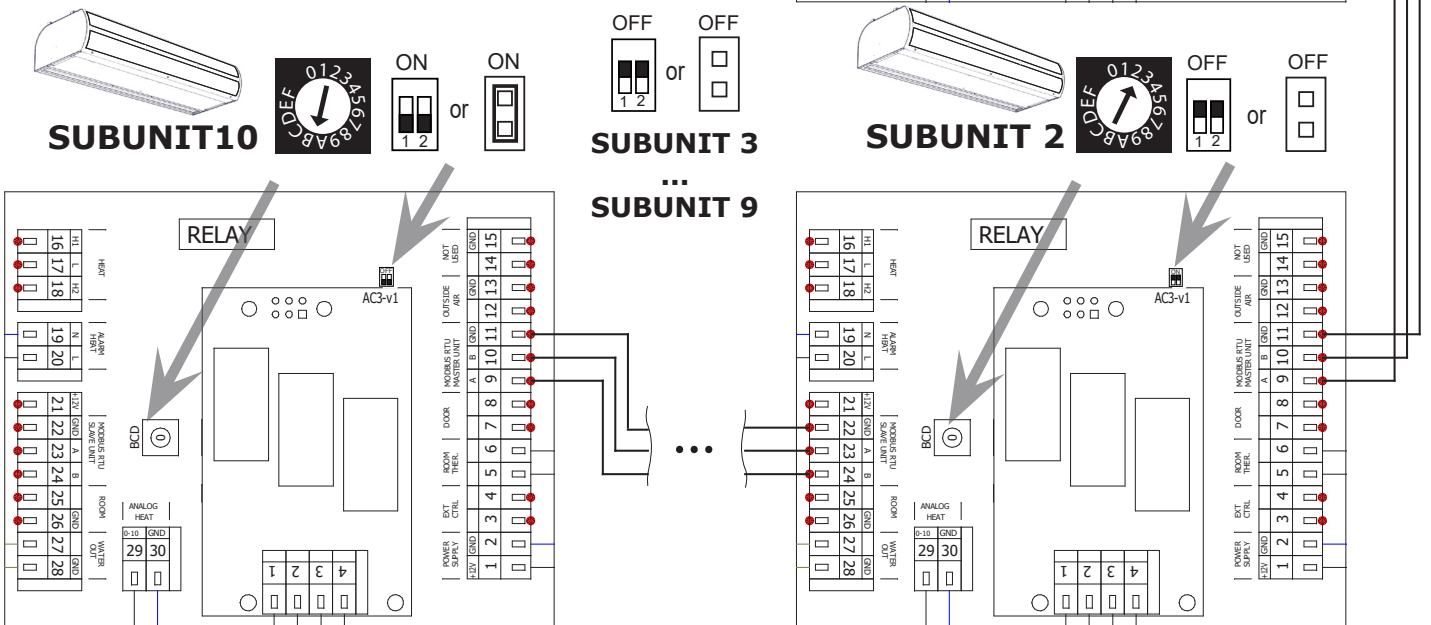
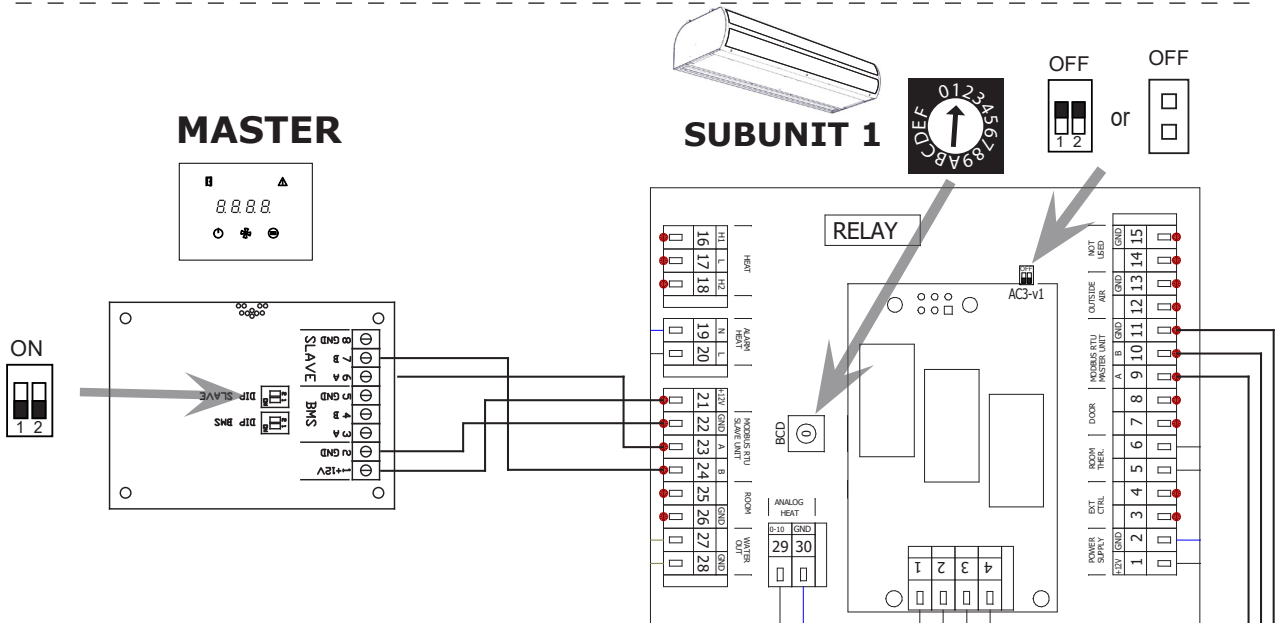
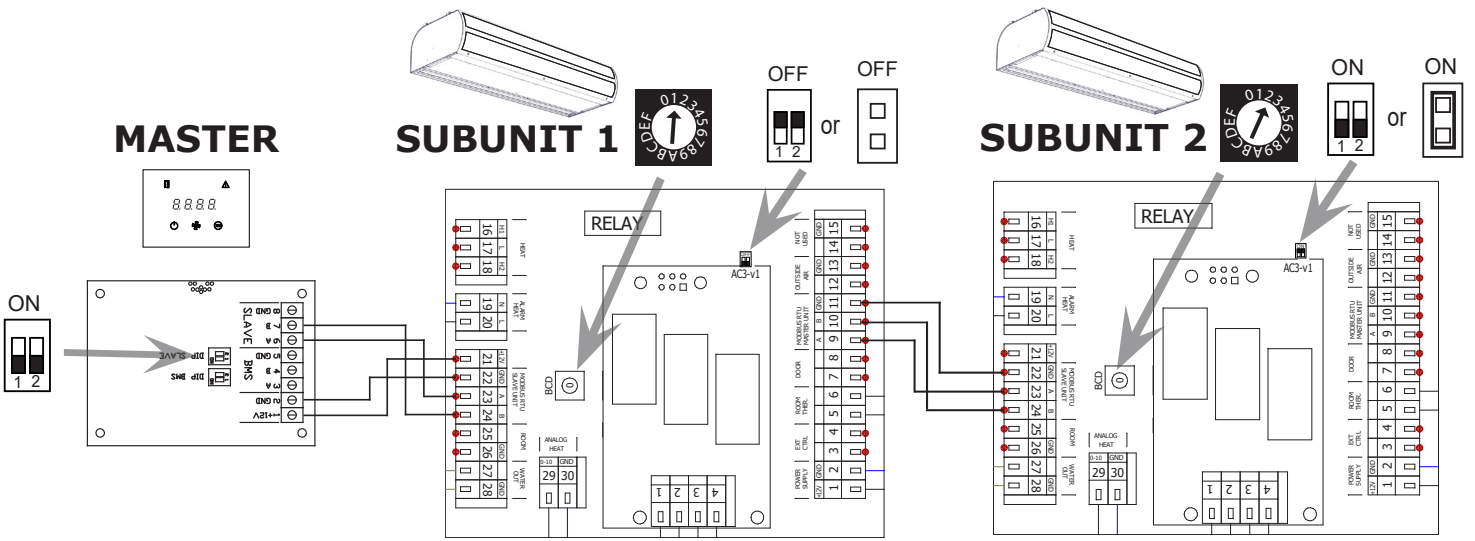
Для настройки сопротивления терминала MASTER-SLAVE обратитесь к техническим характеристикам конкретной шины устройства и правильно установите сопротивления на концах устройства на шине. Правильное завершение важно для надлежащего функционирования шин связи.

DIP position



Version with jumper on the PCB





6. УСТАНОВКА

ПОДКЛЮЧЕНИЕ ВНЕШНИХ АКСЕССУАРОВ

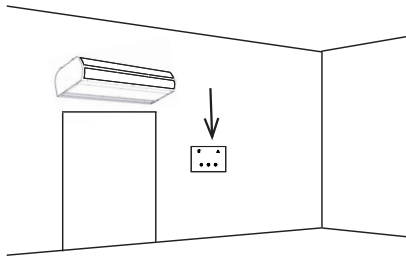
ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ

- Для подключения аксессуаров устройство необходимо отключить от источника питания.
- Все внешние компоненты управления должны быть подключены в соответствии со схемой подключения.

6.8 ДАТЧИКИ ТЕМПЕРАТУРЫ

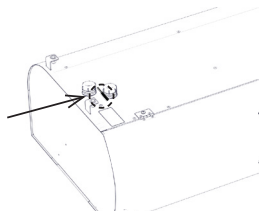
Включенные датчики температуры

Датчик температуры в помещении — расположен на панели управления.



Датчик температуры обратной воды.

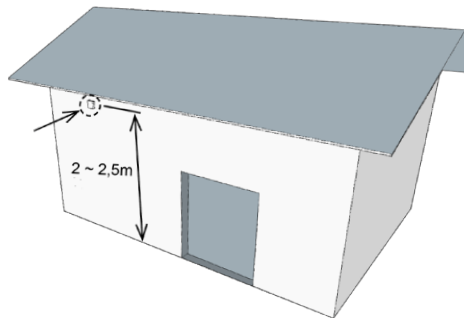
WATER OUT	
GND	
27	28



Дополнительные датчики температуры (не входят в комплект)

Датчик температуры наружного воздуха.

OUTSIDE AIR	
GND	
12	13

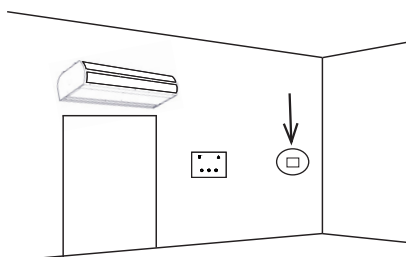


	<p>Внешний датчик температуры рекомендуется устанавливать на северной стороне здания, защищенной от прямых солнечных лучей или любого другого нежелательного теплового излучения. Датчик температуры рекомендуется устанавливать в коробку-крышку, которая для достижения лучших результатов должна иметь небольшое отверстие.</p>
--	--

Датчик температуры в помещении

После установки датчика температуры в помещении на клеммах 25-26 датчик температуры в панели управления автоматически отключается.

ROOM	
GND	
25	26



6. УСТАНОВКА

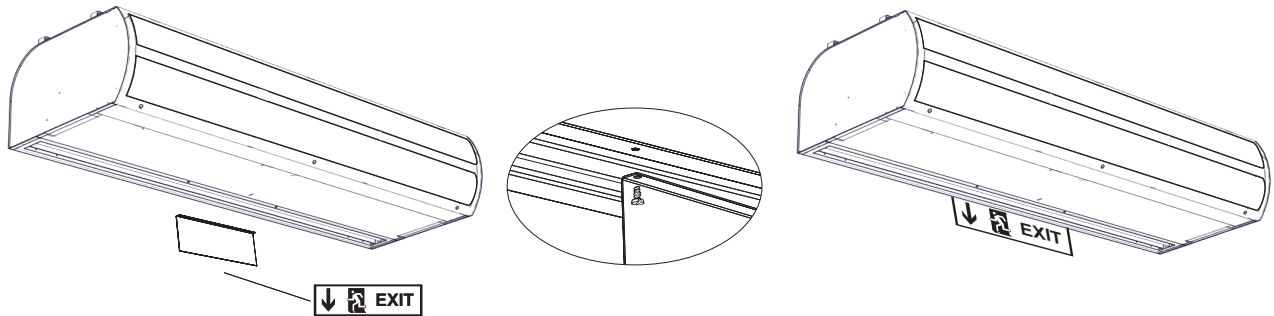
6.9 ВЫХОДНОЙ ЗНАК



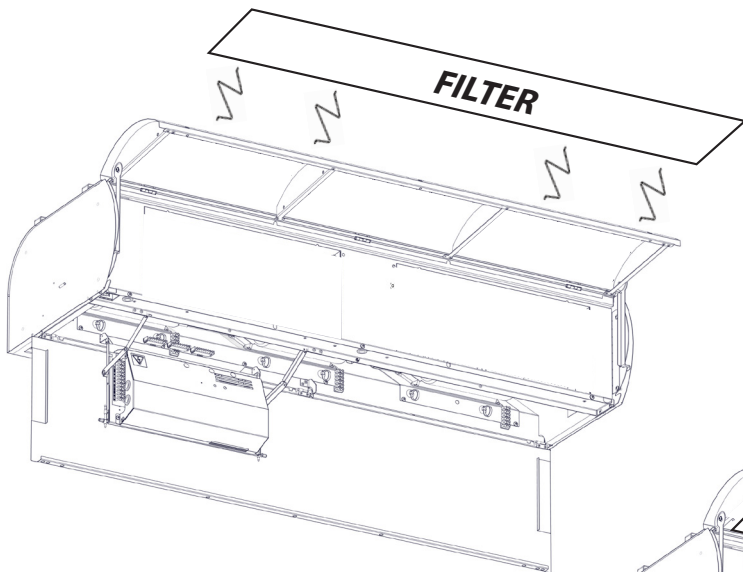
- Обозначение аварийного выхода



Не входит в комплект поставки.



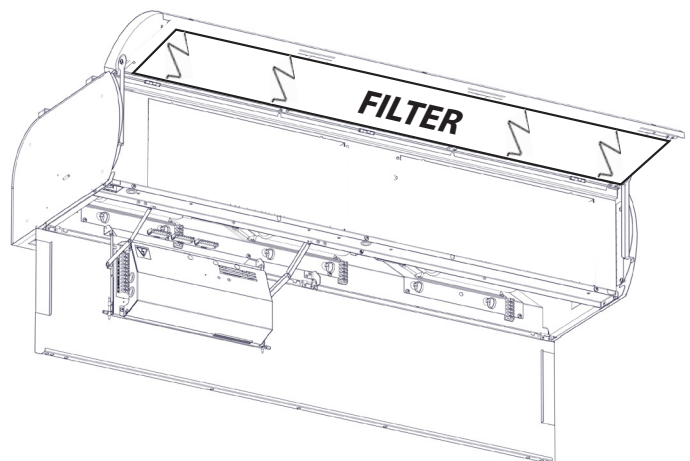
6.10 ПОКРЫТИЕ ВОЗДУШНОЙ ЗАВЕСЫ + FILTERS



**КОЛИЧЕСТВО ПРУЖИН В
ЗАВИСИМОСТИ ОТ ДЛИНЫ
АГРЕГАТА**

1m - 2 pcs
1,5m - 3 pcs
2m - 4 pcs
2,5m - 4 pcs

**Не использовать с
электрической версией!!**



8. ВВОД В ЭКСПЛУАТАЦИЮ

ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧТИТЕ!

Перед первым вводом в эксплуатацию проверьте:

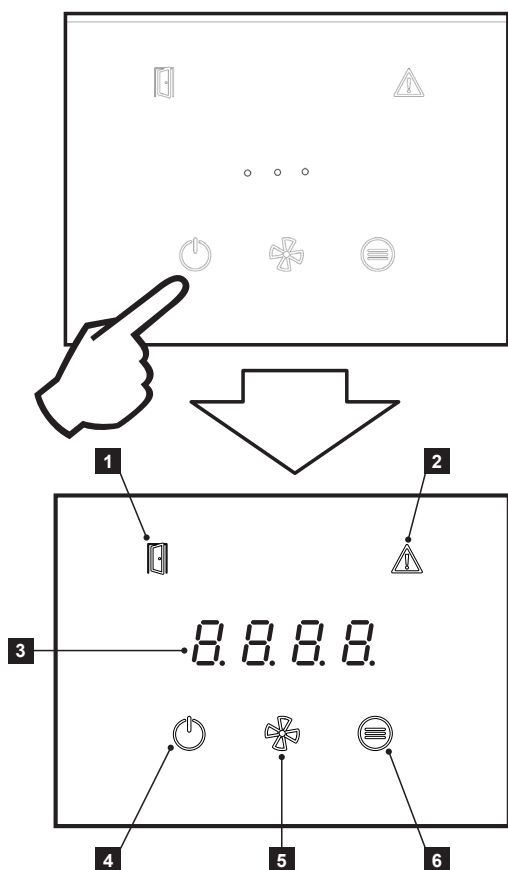
- устройство надежно закреплено на опорной конструкции,
- устройство правильно закрыто,
- источник питания правильно подключен, включая заземление и внешнюю защиту от срабатывания,
- все электрические компоненты надежно подключены,
- установка соответствует всем инструкциям, приведенным в данном документе,
- внутри устройства не осталось инструментов или других предметов, которые могут повредить устройство.

ВНИМАНИЕ!

- Вмешательство или изменения во внутренних соединениях запрещены и приводят к потере гарантии.
- Мы рекомендуем использовать аксессуары, поставляемые нашей компанией. В случае сомнений относительно использования неоригинальных аксессуаров обратитесь к вашему поставщику.
-

СТАРТ-АП

После подключения источника питания дисплей загорается и загружаются данные.



Устройство включается и выключается нажатием на символ ON/OFF в течение двух секунд.

- 1 - Иконка состояния открытой двери
- 2 - Сигнализация ошибки
- 3 - Полусегментный дисплей
- 4 - Кнопка включения/выключения (удерживайте 2 секунды)
- 5 - Кнопка регулировки скорости
- 6 - Настройки температуры

Полное описание доступно в РУКОВОДСТВЕ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ PRIME.

ИНДИКАЦИЯ НА ПАНЕЛИ УПРАВЛЕНИЯ PRIME

- Светодиод над кнопкой загорается — нажатие кнопки обработано.
- Светодиод ON/OFF мигает — режим таймера включен.
- Светодиод FAN мигает — послеохлаждение включено.
- Светодиод HEAT мигает — мощность нагрева ограничена из-за недостаточного воздушного потока (только для электрической версии), мигает только через 20 секунд после нажатия кнопки HEAT.
- Светодиод Door горит — дверь открыта.
- Светодиод Door мигает — активен режим Doo.
- Светодиод ERROR горит — активна индикация ERROR или защита от замерзания. Одновременно на дисплее отображается код ошибки, когда воздушная завеса находится в режиме ON. В режиме ожидания горит только светодиод ERROR.

СПИСОК КОДОВ ОШИБОК:

E70 — ЗАЩИТА ВОДОНАГРЕВАТЕЛЯ ОТ ЗАМЕРЗАНИЯ

E80 — СБОЙ СВЯЗИ MODBUS GATEWAY

E65 — СБОЙ СВЯЗИ

E44 — СБОЙ ВЕНТИЛЯТОРА

E45 — ТРЕБУЕТСЯ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ/ЗАСОРЕНИЕ ВОЗДУШНОГО ФИЛЬТРА

E52 — ТРЕБУЕТСЯ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ В БЛИЖАЙШЕЕ ВРЕМЯ/ВОЗДУШНЫЙ ФИЛЬТР ЗАСОРЕН > 80%

E46 — ОШИБКА НАГРЕВАТЕЛЯ

E61 — СБОЙ ДАТЧИКА ТЕМПЕРАТУРЫ В ПОМЕЩЕНИИ

E63 — СБОЙ ДАТЧИКА ТЕМПЕРАТУРЫ VMS В ПОМЕЩЕНИИ

E62 — СБОЙ ДАТЧИКА ТЕМПЕРАТУРЫ VMS СНАРУЖИ

E47 — СБОЙ ДАТЧИКА ТЕМПЕРАТУРЫ СНАРУЖИ SLAVE1

E81 — НЕИСПРАВНОСТЬ ДАТЧИКА ТЕМПЕРАТУРЫ В ПОМЕЩЕНИИ SLAVE1

E60 — НЕИСПРАВНОСТЬ ДАТЧИКА ТЕМПЕРАТУРЫ НА ВЫХОДЕ ВОДЫ

E82 — ОШИБКА СОСТОЯНИЯ ТАХОМЕТРА

E97 — КОРОТКОЕ ЗАМЫКАНИЕ BTN

E98 — ОТСУТСТВИЕ СВЯЗИ SPI С МОДУЛЕМ ESP WIFI

E99 — ОШИБКА CFG

Если кнопка FAN нажата в режиме автоматического управления скоростью вентилятора, на дисплее в течение примерно 3 секунд отображается предупреждение «Auto», а в течение следующих 3 секунд отображается текущая скорость вентилятора (например, «F 33» для скорости вентилятора 33 %).

Прерывание режима таймера с панели управления:

Нажмите ON/OFF – на дисплее отобразится «t. oFF» (таймер выключен).

(Повторная активация прерванного режима таймера доступна в приложении AirGenio PRIME путем отключения и повторного включения использования режима таймера).

ФУНКЦИИ КНОПОК:

ВКЛ/ВЫКЛ



Короткое нажатие кнопки ON/OFF – выход или вход (в зависимости от текущего положения в меню)

Длительное нажатие кнопки ON/OFF – включение/выключение или прерывание режима таймера
6 быстрых нажатий подряд (двойной щелчок по кнопке) – активация блокировки дистанционного управления, если код блокировки установлен в приложении AirGenio PRIME

ФАН



выбор скорости вентилятора / информация о скорости вентилятора или настройка десятков при вводе кода блокировки контроллера.

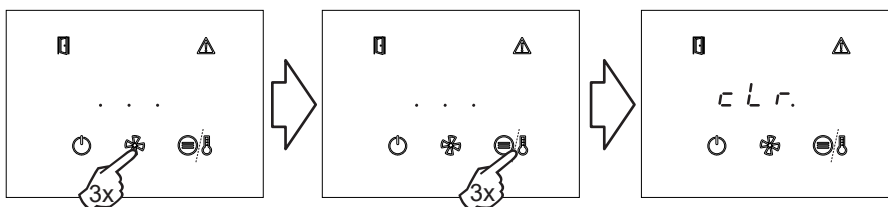


Кнопка HEAT/Function (Нагрев/Функция)

мощность нагрева или выбор желаемой ТЕМПЕРАТУРЫ В ПОМЕЩЕНИИ/информация об установленной мощности нагрева или текущей ТЕМПЕРАТУРЕ В ПОМЕЩЕНИИ или устройстве настройки при вводе кода блокировки контроллера.

СБРОС таймера обслуживания/фильтра

Чтобы сбросить таймер обслуживания/фильтра в выключенном состоянии, нажмите кнопку вентилятора 3 раза, а затем кнопку HEAT/FUNCTION 3 раза. Успешный сброс отображается сообщением clr.

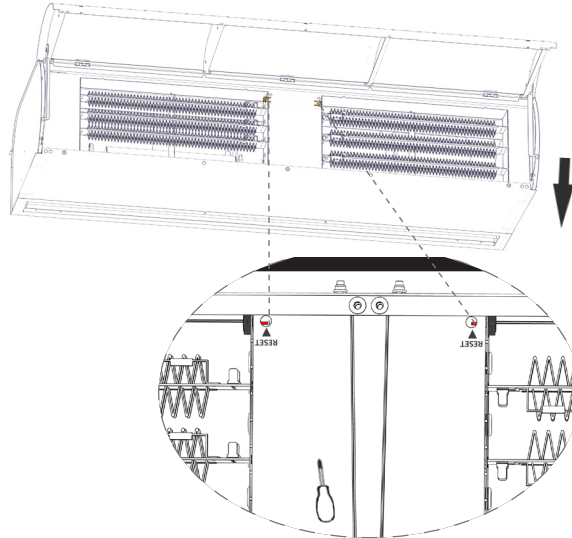


10. СЕРВИС

10.1 СБРОС АВАРИЙНОГО ТЕРМОСТАТА

Перед любым вмешательством во внутреннюю часть воздушной завесы необходимо отключить основное электропитание. Воздушная завеса должна остыть.!

- Очистите поверхность и внутреннюю часть воздушной завесы, включая впускную секцию.
- Визуальный осмотр отверстия, теплообменника и проводки.
- Проверка аварийных термостатов и последующая переустановка.



10.2 ЕСЛИ ВЫ НЕ МОЖЕТЕ УСТРАНИТЬ ДЕФЕКТ САМОСТОЯТЕЛЬНО

Если вам не удастся решить проблему, обратитесь к поставщику. Для быстрого устранения неисправностей предоставьте следующую информацию:

- артикул продукта
- серийный номер
- время работы
- используемые аксессуары
- место установки
- условия установки (включая электрические)
- подробное описание проблемы и меры, которые вы предприняли для ее устранения

Гарантийное и послегарантийное обслуживание осуществляется производителем, поставщиком или уполномоченной сервисной организацией. При заказе сервисного вмешательства необходимо описать дефект, обозначение типа изделия, указанное на его этикетке, и место установки.

ВЫВОД ПРОДУКТА ИЗ ЭКСПЛУАТАЦИИ — УТИЛИЗАЦИЯ

Перед утилизацией продукта сделайте его непригодным для использования. Даже старые продукты содержат сырье, которое можно повторно использовать. Сдайте их в пункт сбора вторичного сырья.

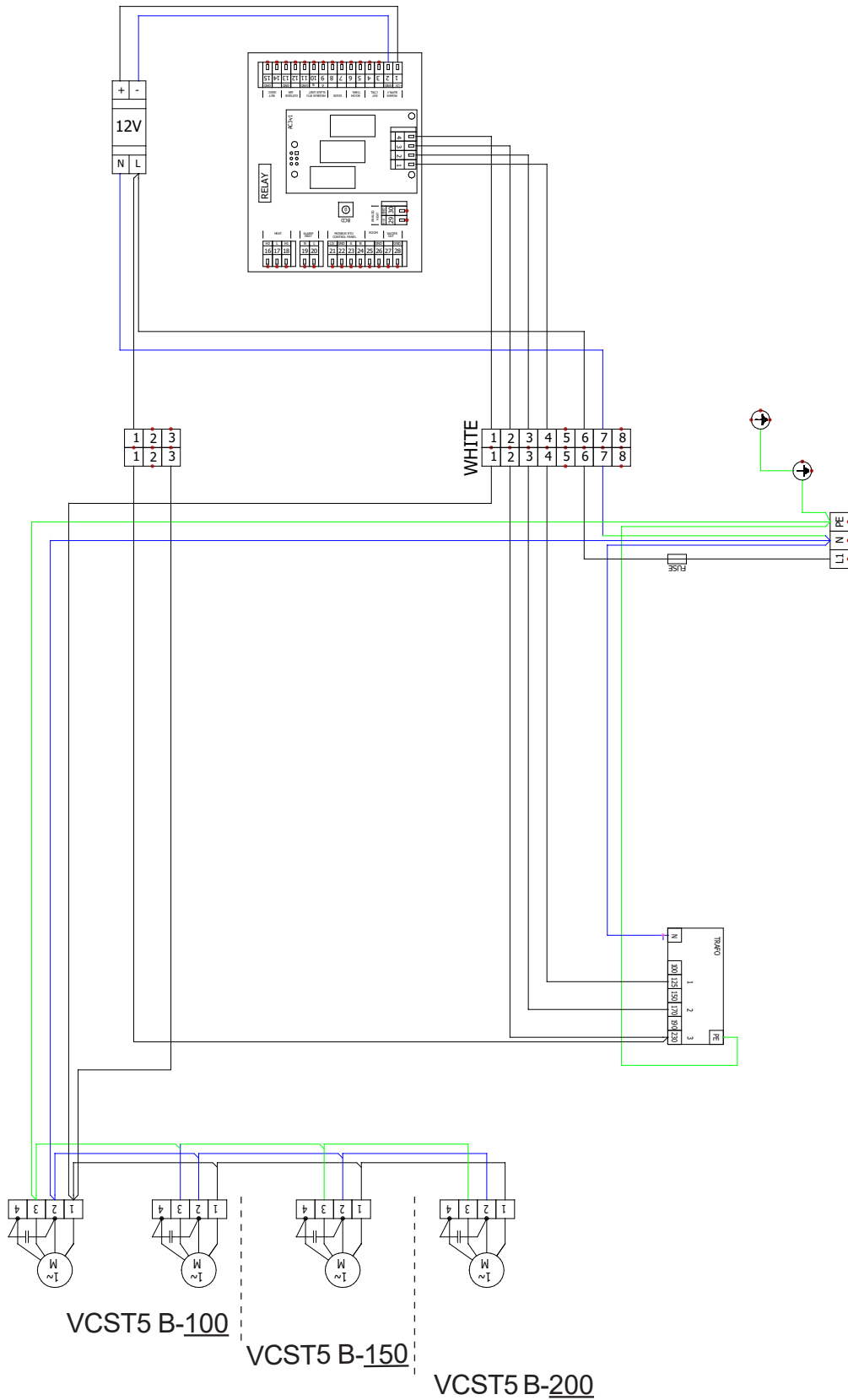
Продукт следует утилизировать в специальном месте, где можно будет переработать материалы. Непригодные для использования части продукта храните на контролируемой свалке.



При утилизации материалов необходимо соблюдать соответствующие национальные правила по утилизации отходов.

11. ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ СХЕМЫ

VCST5B-100/150/200-S0-AC-PR (without heater)

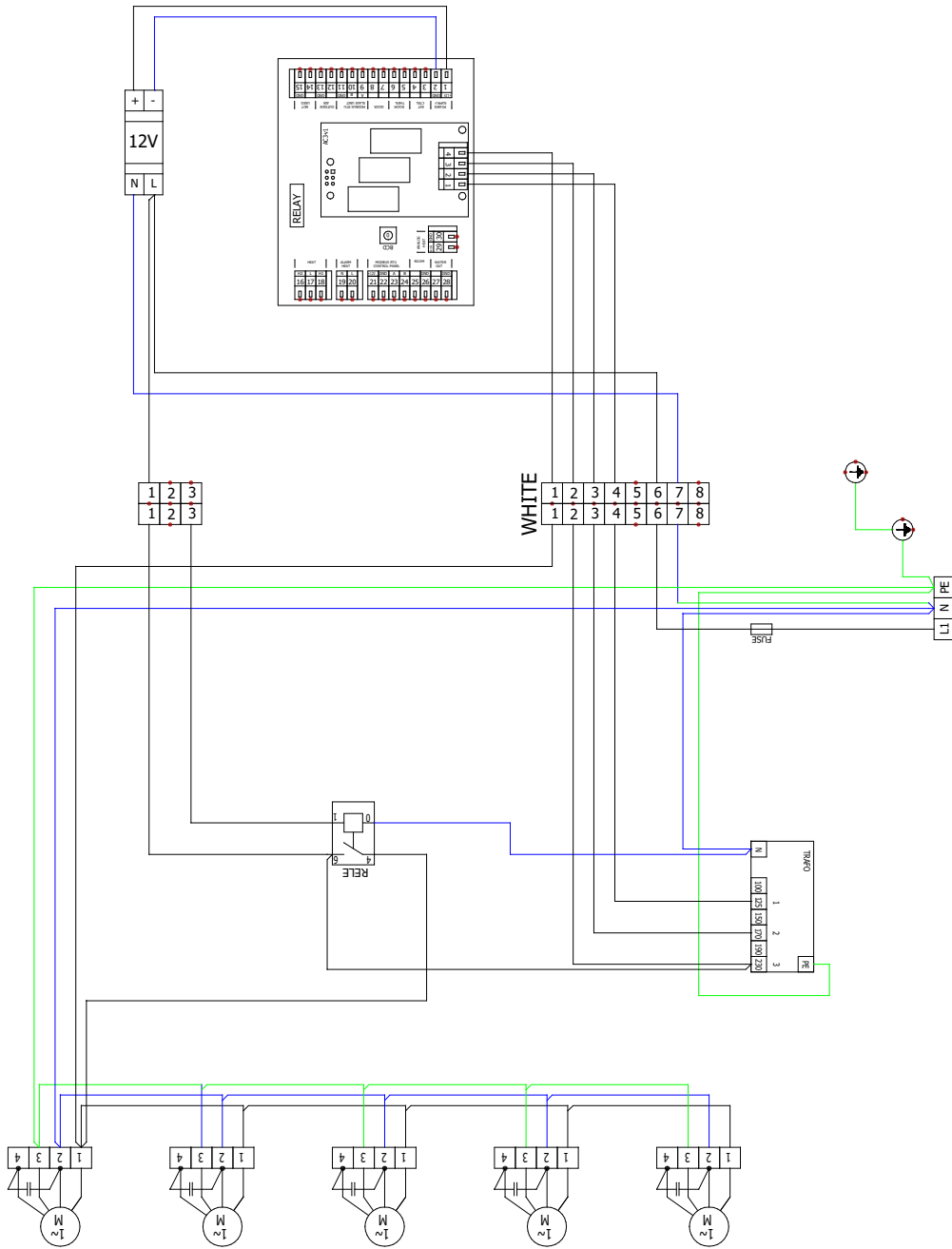


AC fans

11. ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ СХЕМЫ

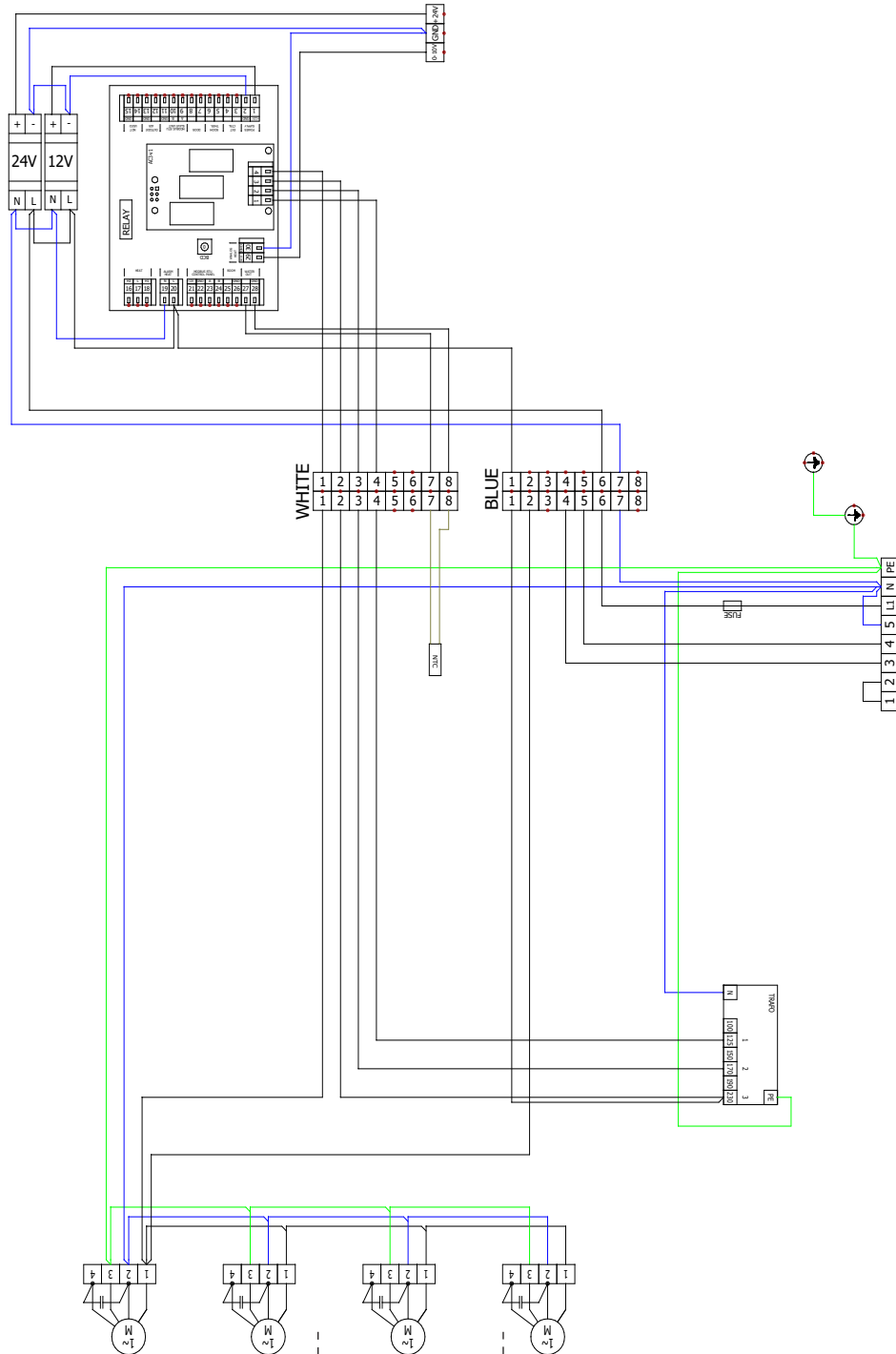
VCST5B-250-S0-AC-PR (without heater)

AC fans



11. ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ СХЕМЫ

VCST5B-100/150/200-V2-AC-PR (with water heater)



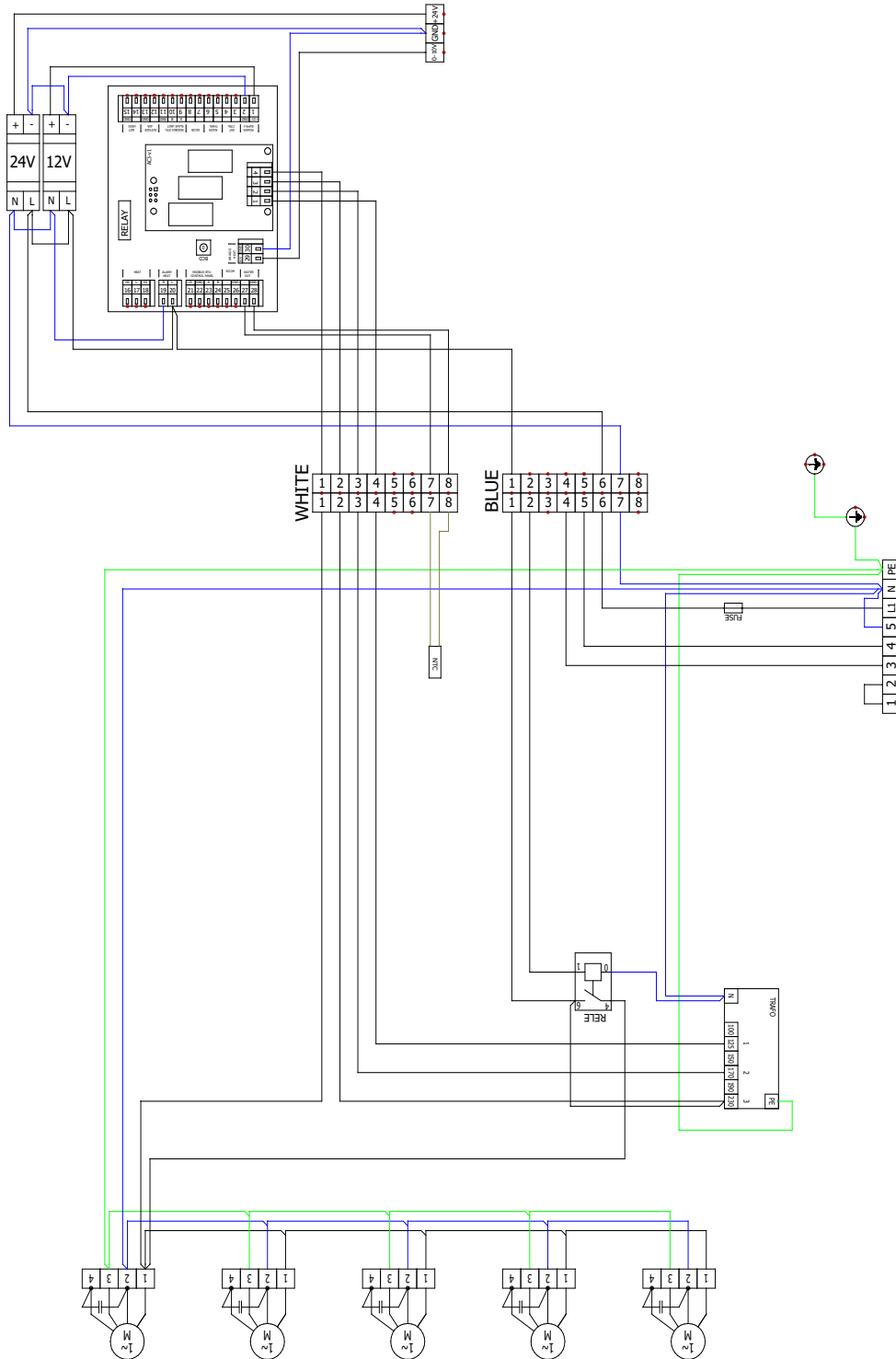
AC fans

VCST5 B-100 VCST5 B-150 VCST5 B-200

11. ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ СХЕМЫ

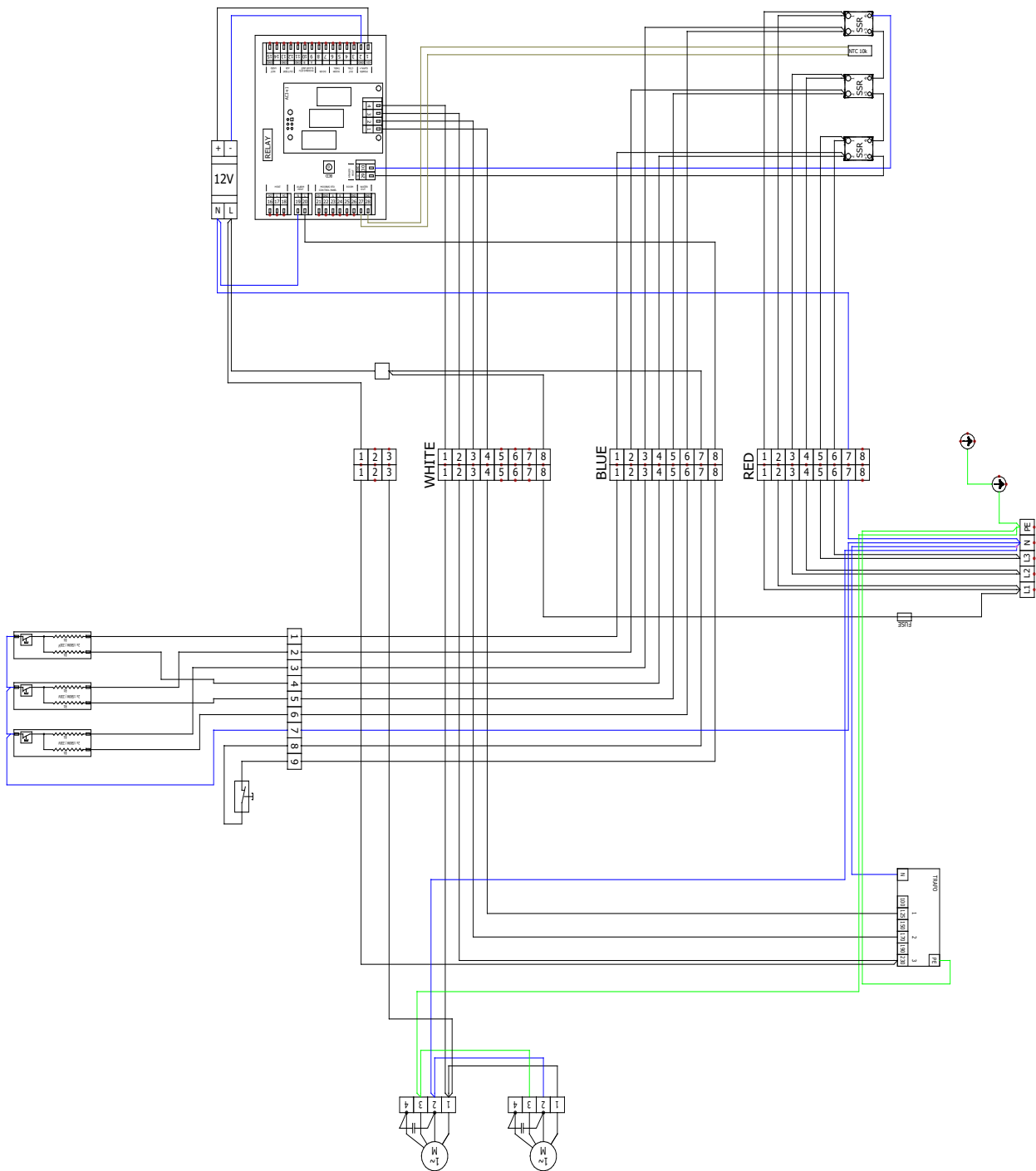
VCST5B-250-V2-AC-PR (with water heater)

AC fans



11. ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ СХЕМЫ

VCST5B-100-E1-AC-PR (with electric heater)

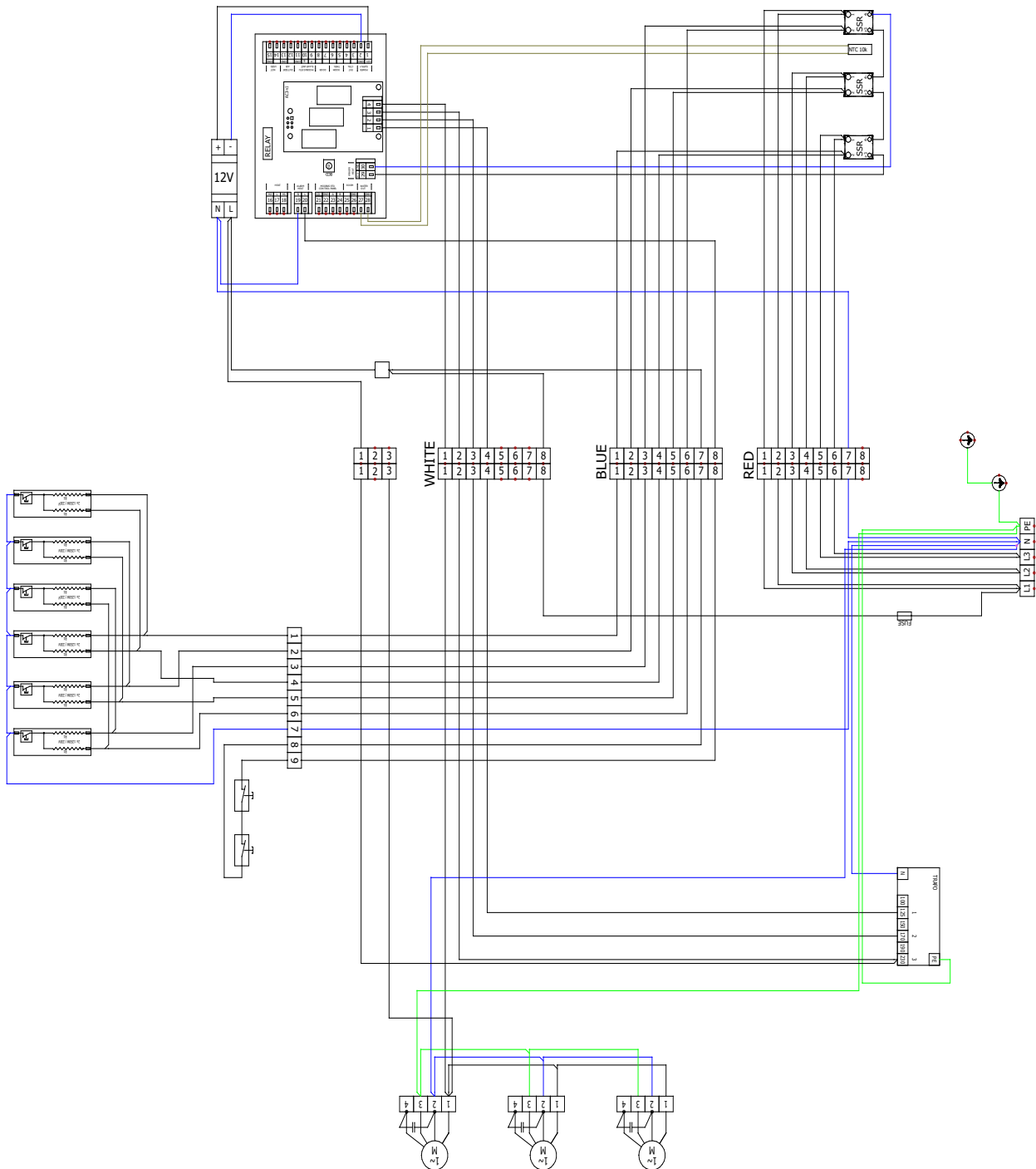


AC fans

11. ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ СХЕМЫ

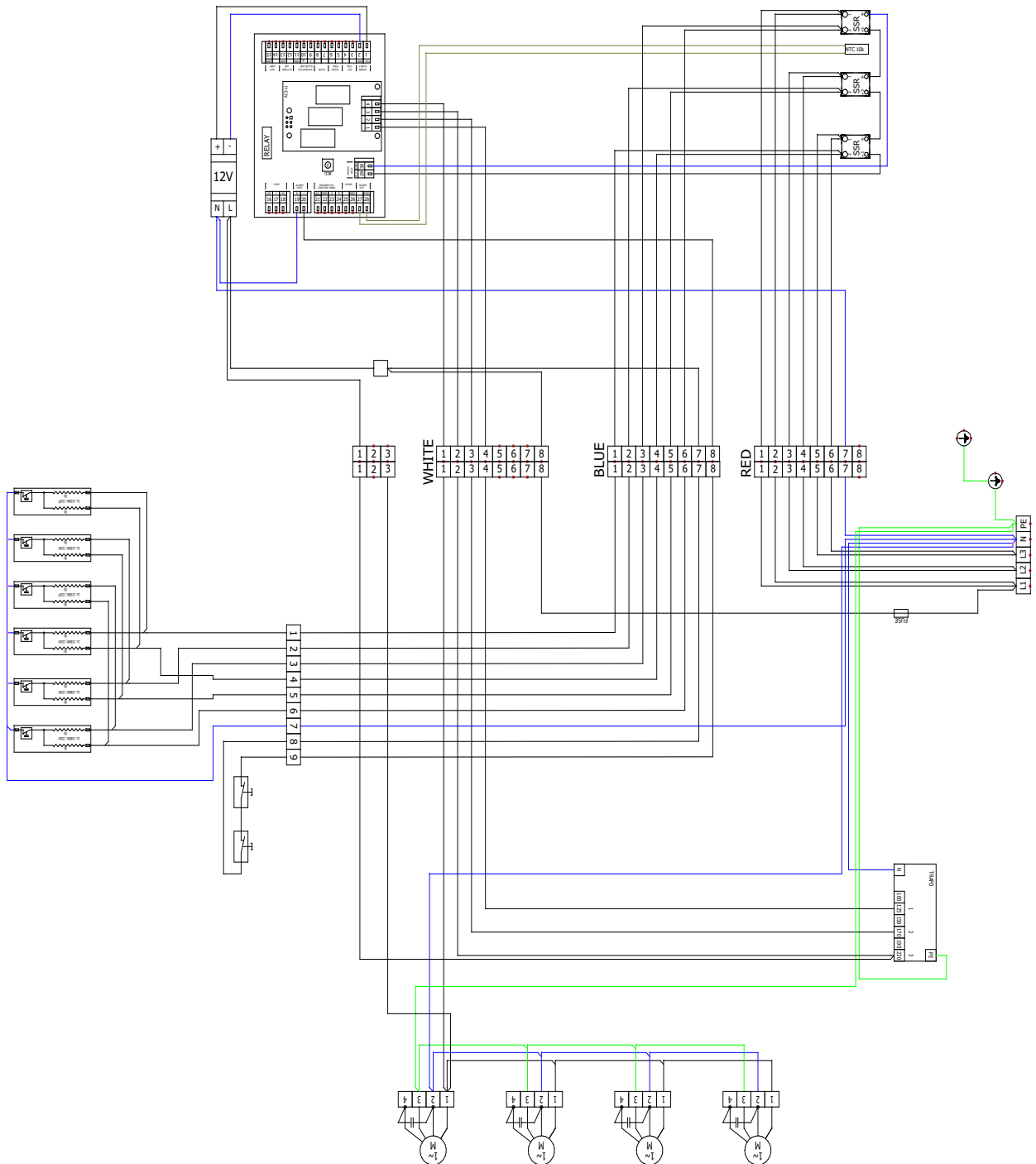
VCST5B-150-E1-AC-PR (with electric heater)

AC fans



11. ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ СХЕМЫ

VCST5B-200-E1-AC-PR (with electric heater)

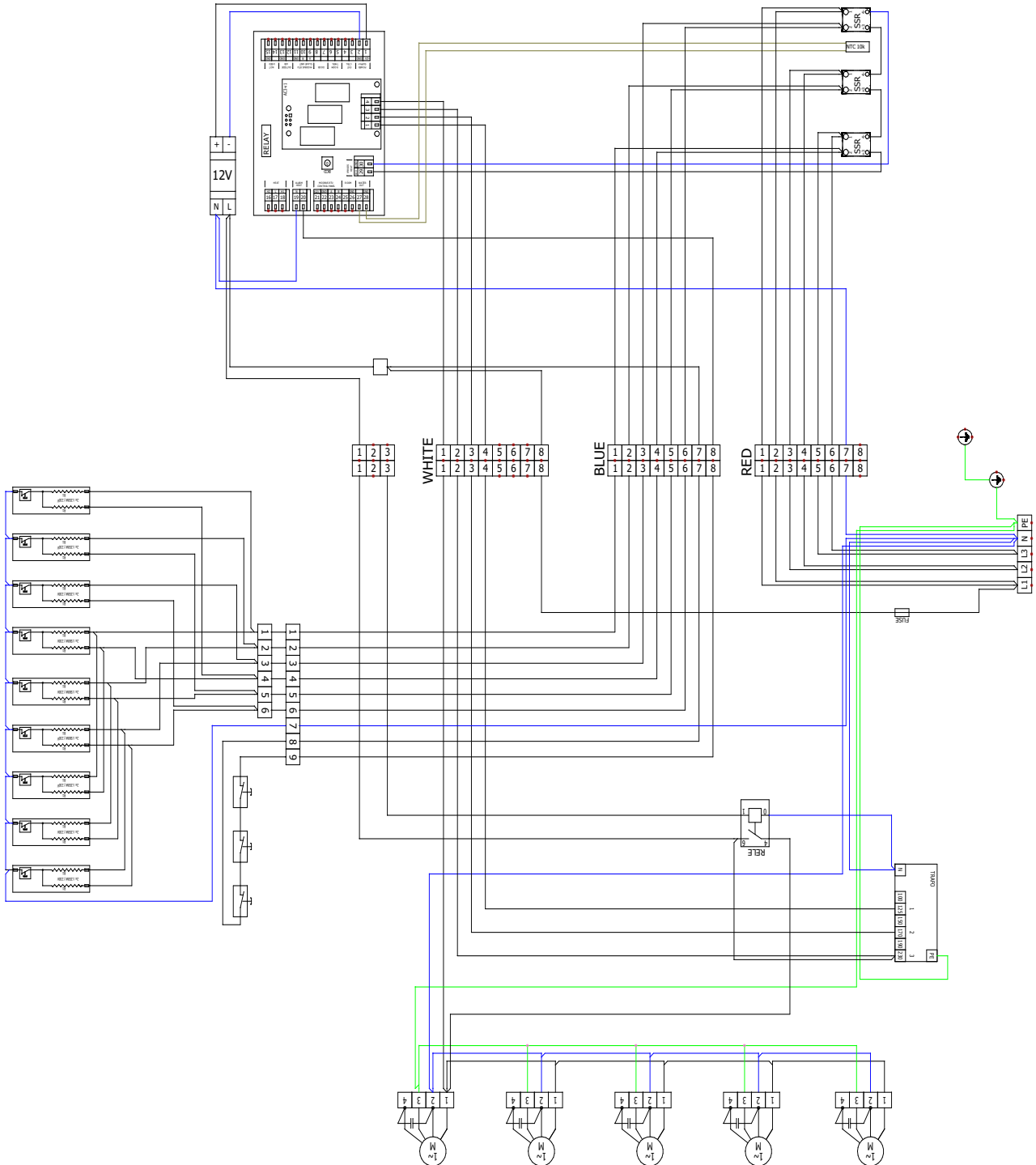


AC fans

11. ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ СХЕМЫ

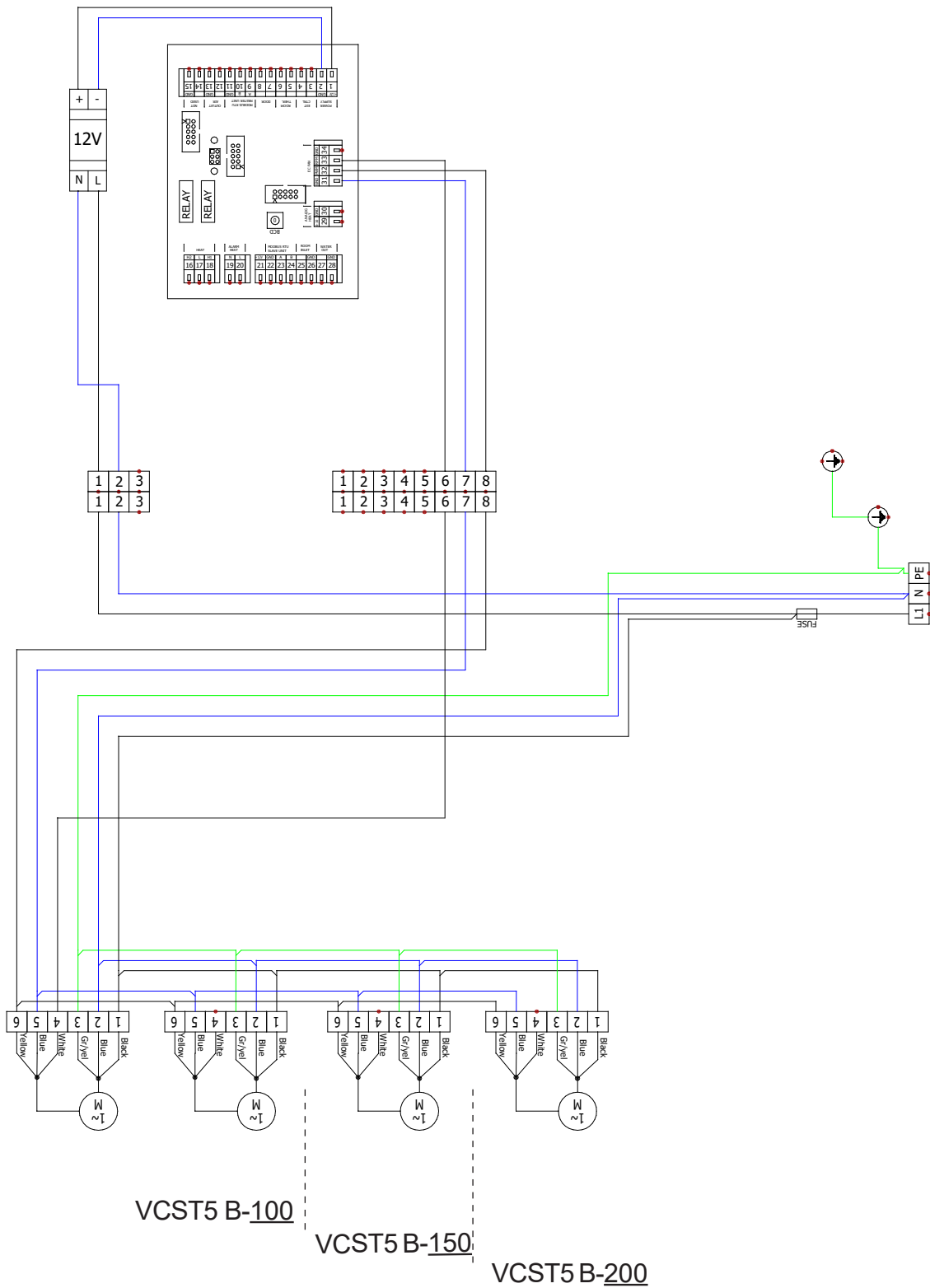
VCST5B-250-E1-AC-PR (with electric heater)

AC fans



11. ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ СХЕМЫ

VCST5B-100/150/200-S0-EC-PR (without heater)

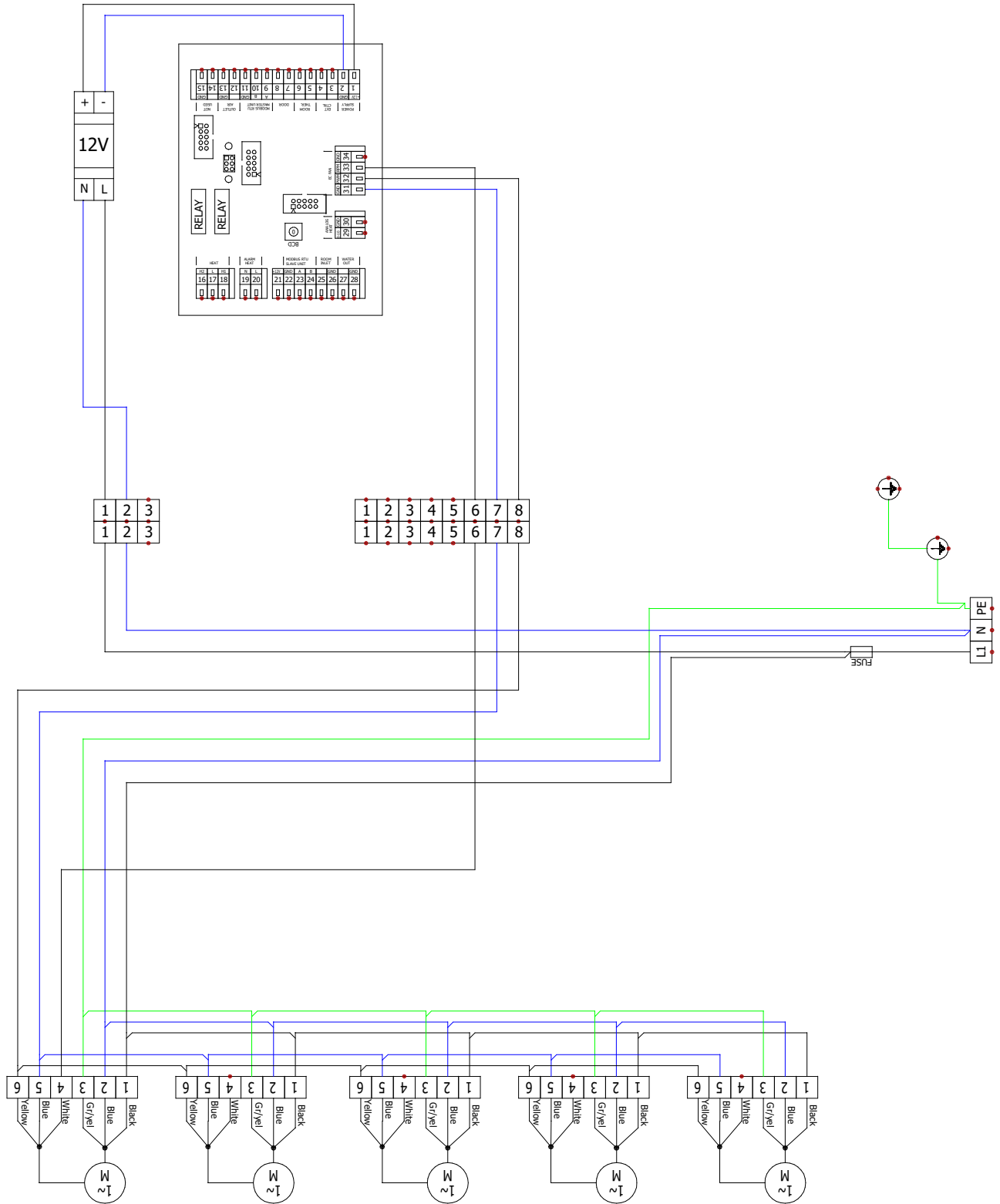


EC fans

11. ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ СХЕМЫ

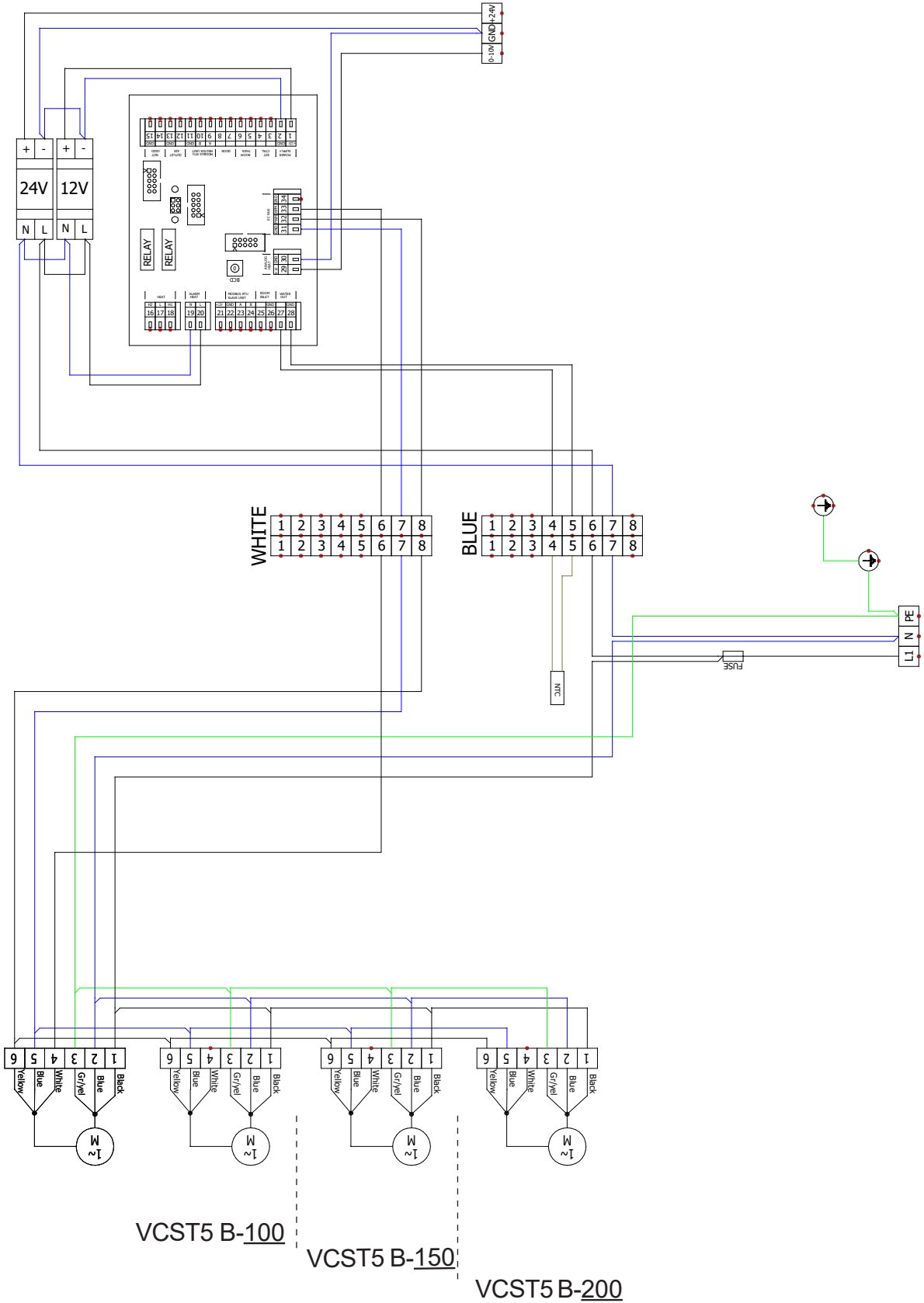
VCST5B-250-S0-EC-PR (without heater)

EC fans



11. ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ СХЕМЫ

VCST5B-100/150/200-V2-EC-PR (with water heater)

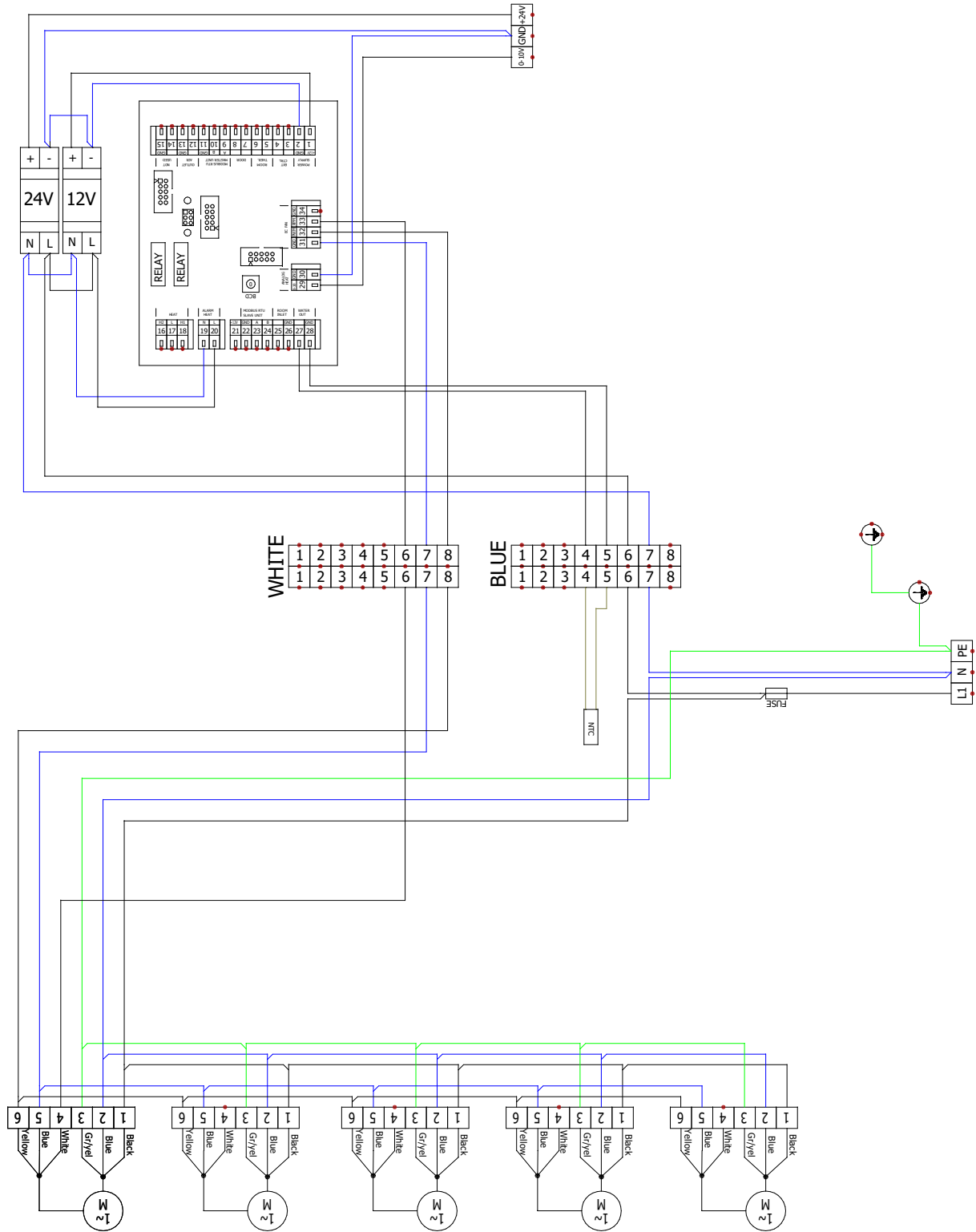


EC fans

11. ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ СХЕМЫ

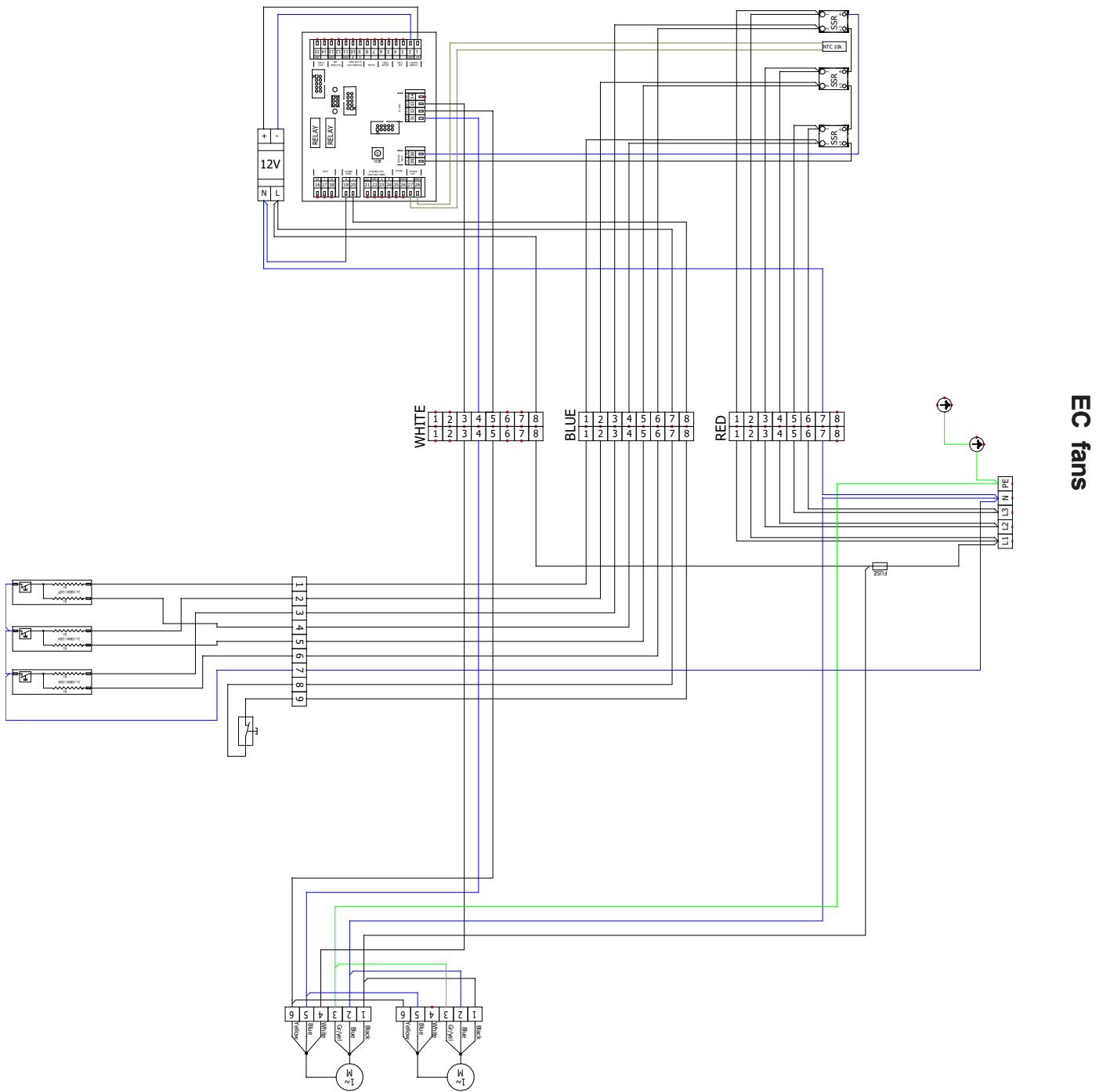
VCST5B-250-V2-EC-PR (with water heater)

EC fans



11. ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ СХЕМЫ

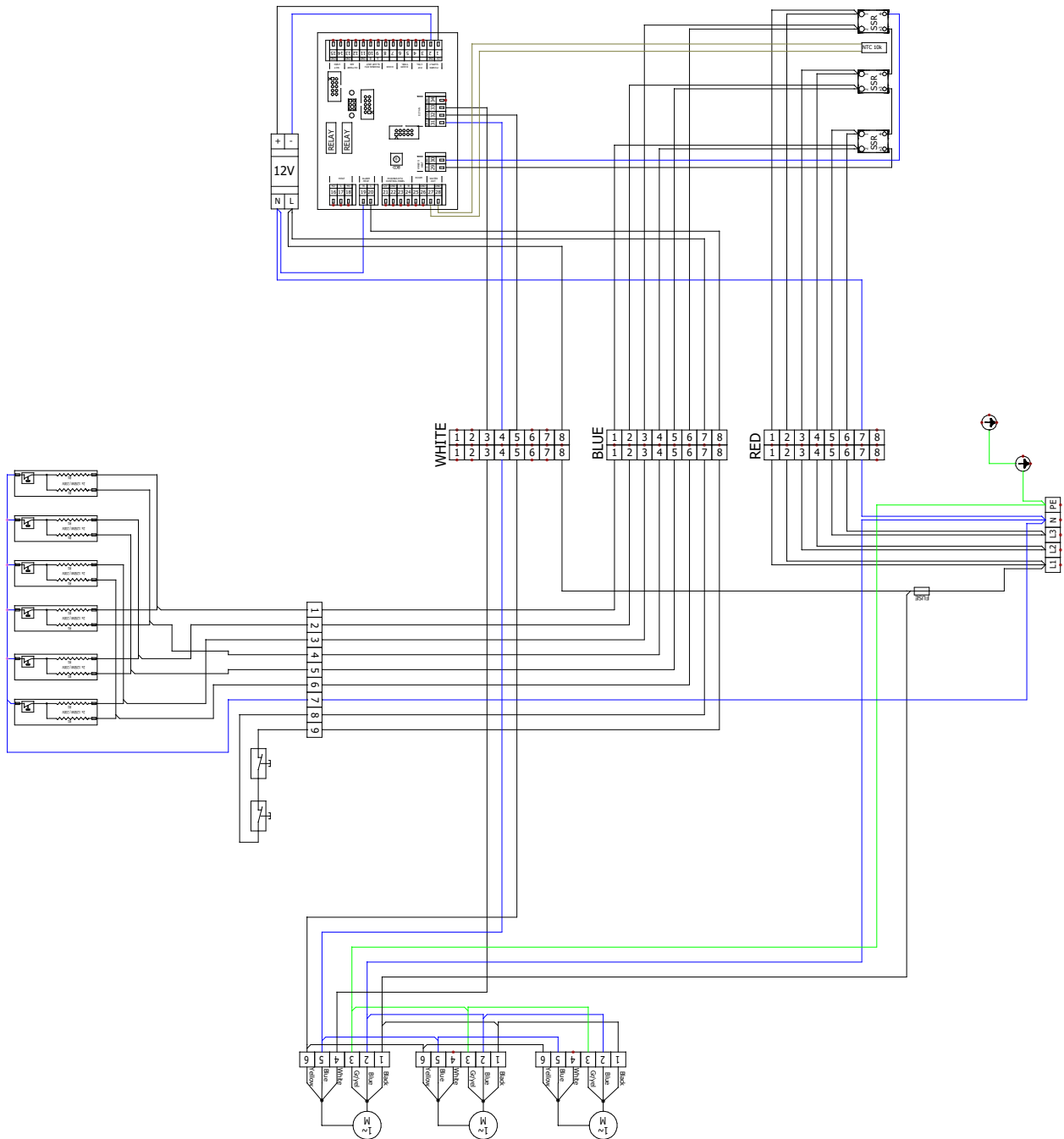
VCST5B-100-E1-EC-PR (with electric heater)



11. ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ СХЕМЫ

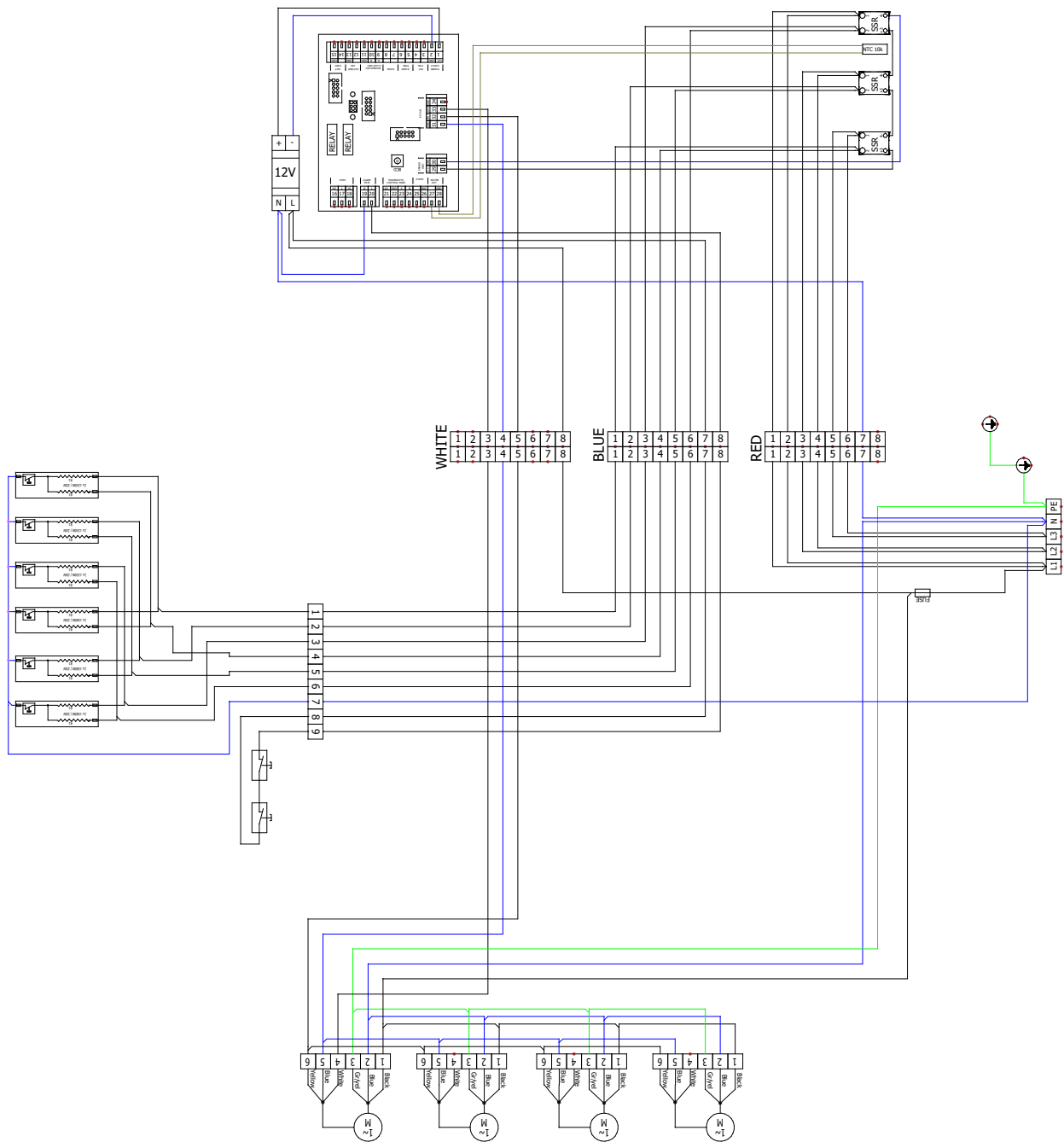
VCST5B-150-E1-EC-PR (with electric heater)

EC fans



11. ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ СХЕМЫ

VCST5B-200-E1-EC-PR (with electric heater)

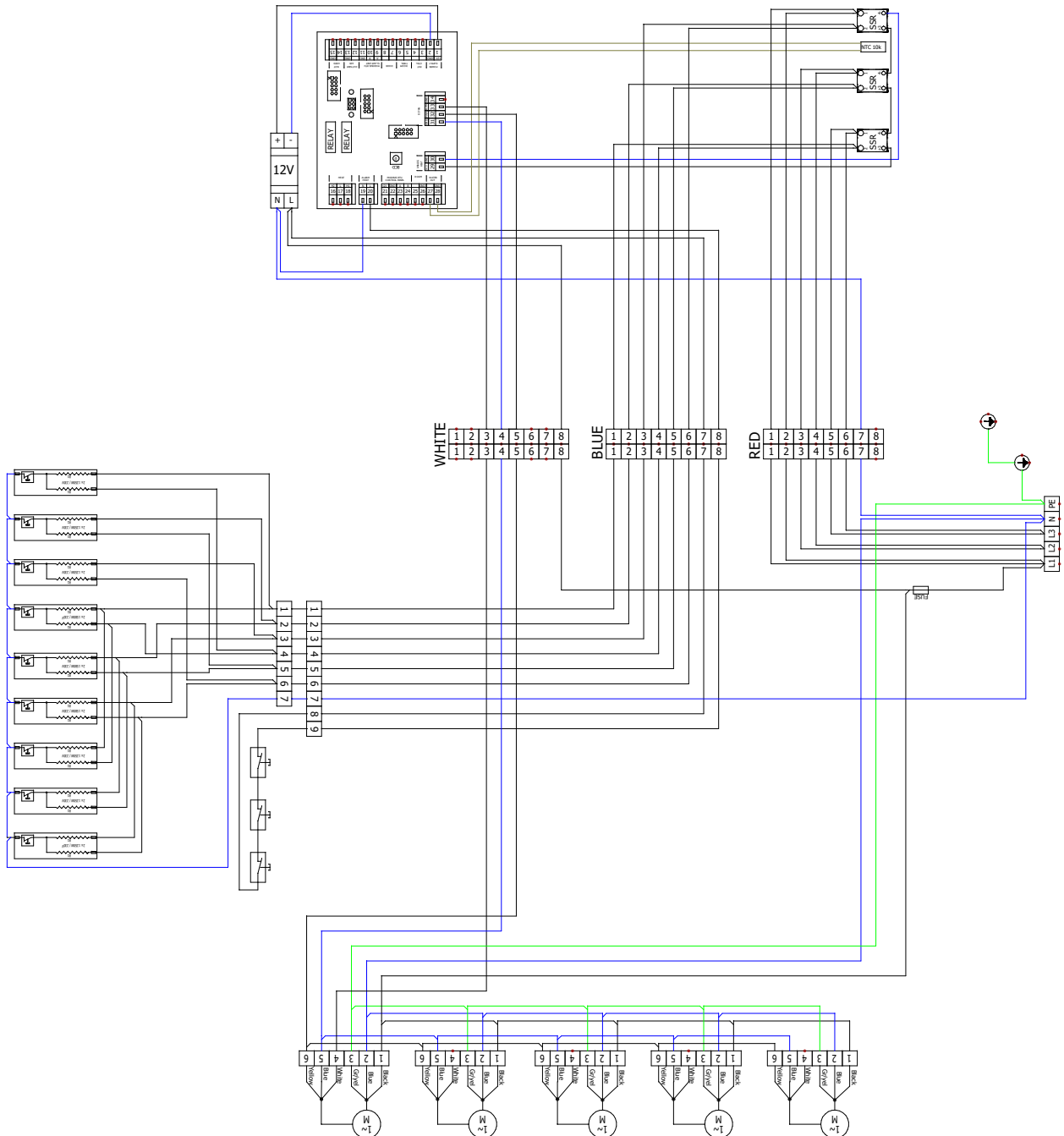


EC fans

11. ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ СХЕМЫ

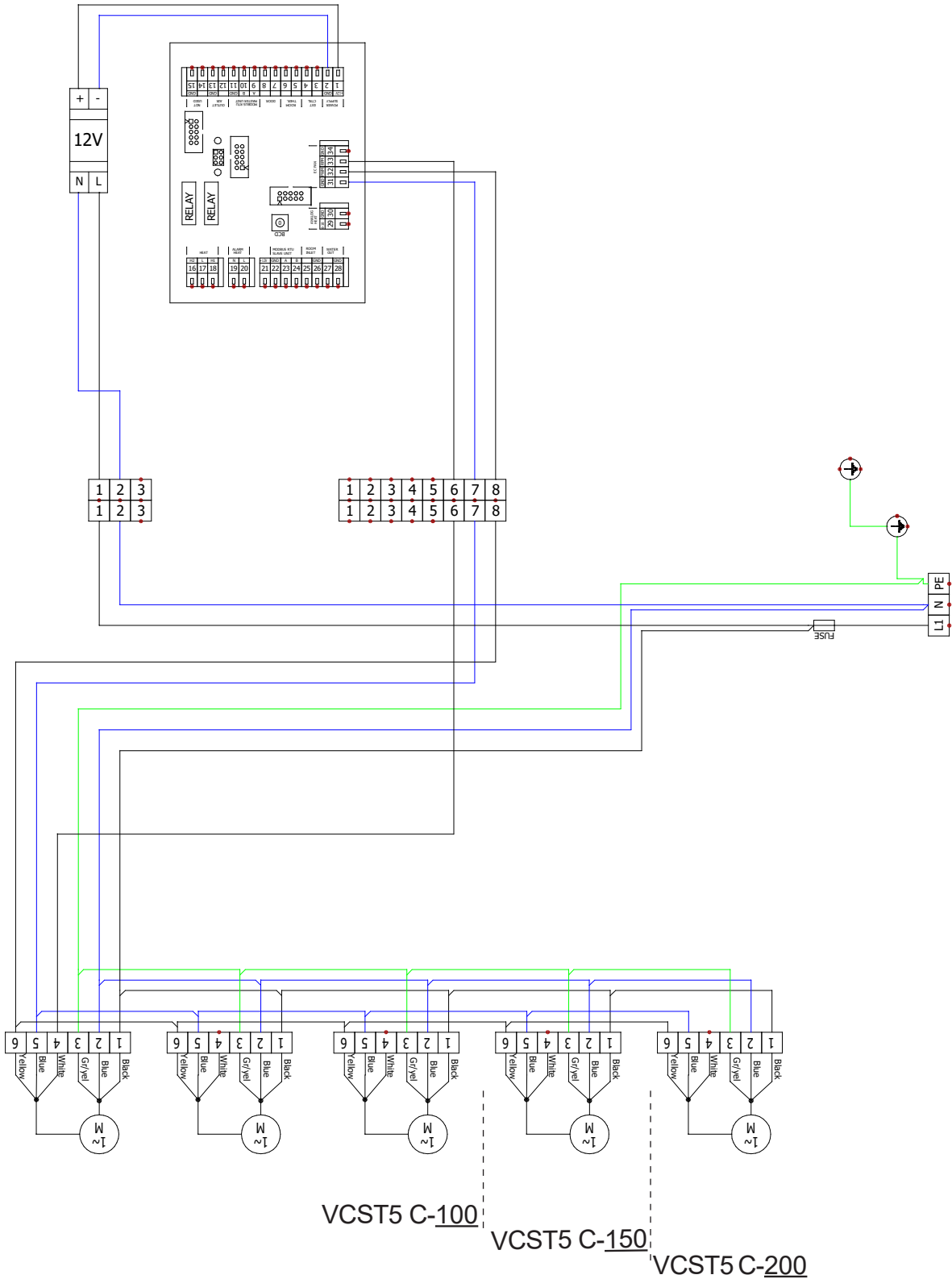
VCST5B-250-E1-EC-PR (with electric heater)

EC fans



11. ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ СХЕМЫ

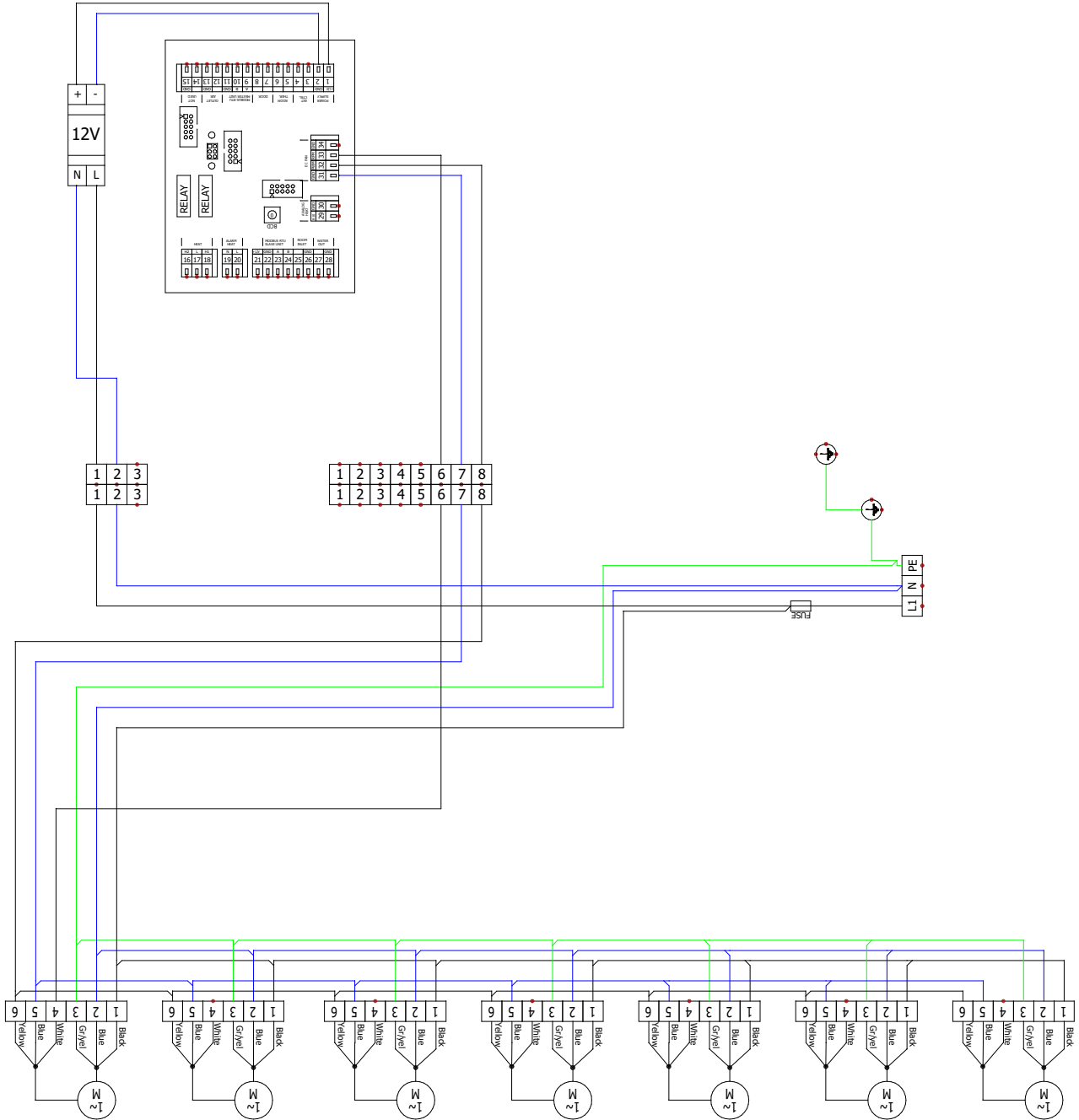
VCST5C-100/150/200-S0-EC-PR (without heater)



EC fans

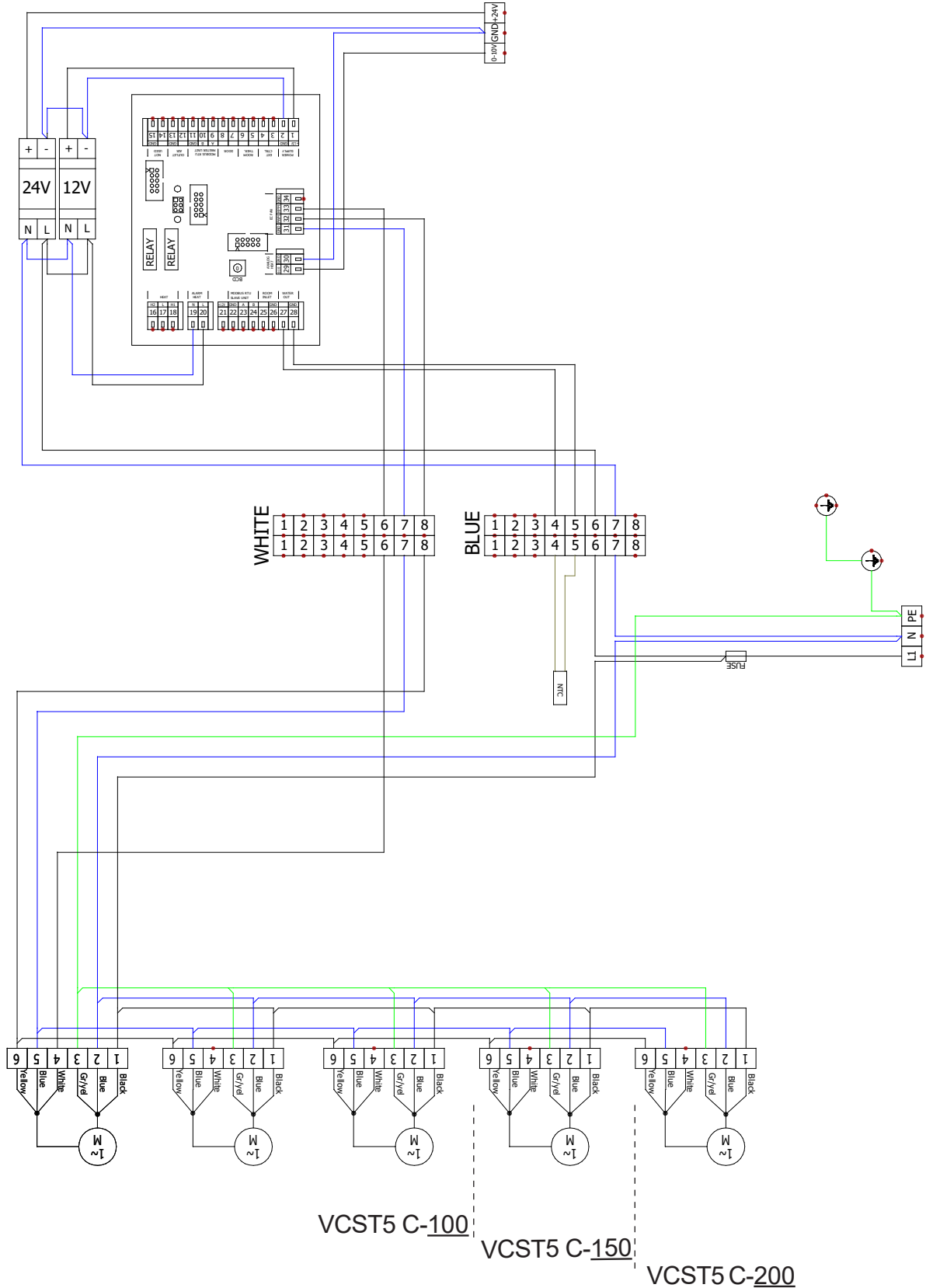
11. ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ СХЕМЫ

VCST5C-250-S0-EC-PR (without heater)



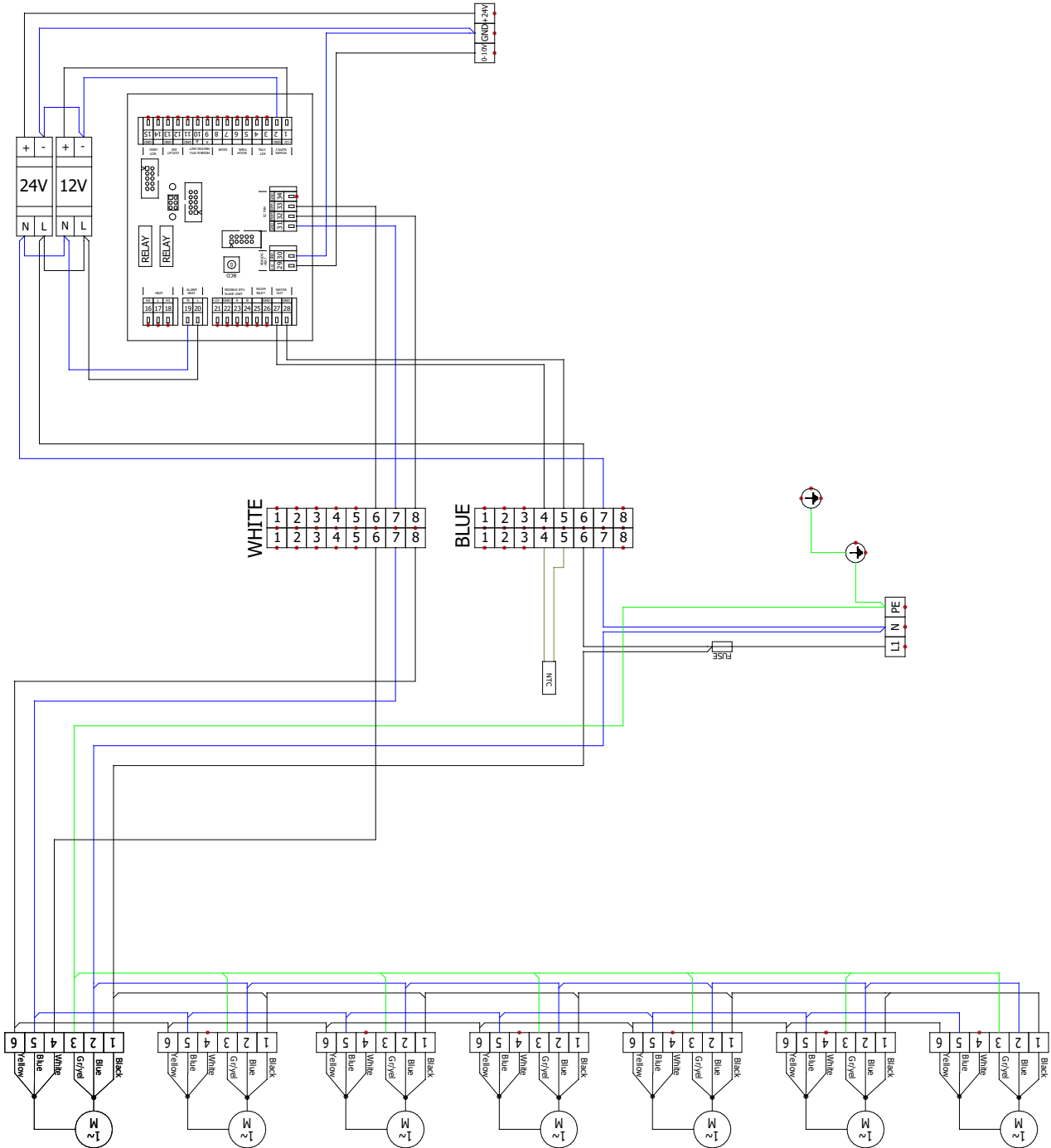
11. ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ СХЕМЫ

VCST5C-100/150/200-V2-EC-PR (with water heater)



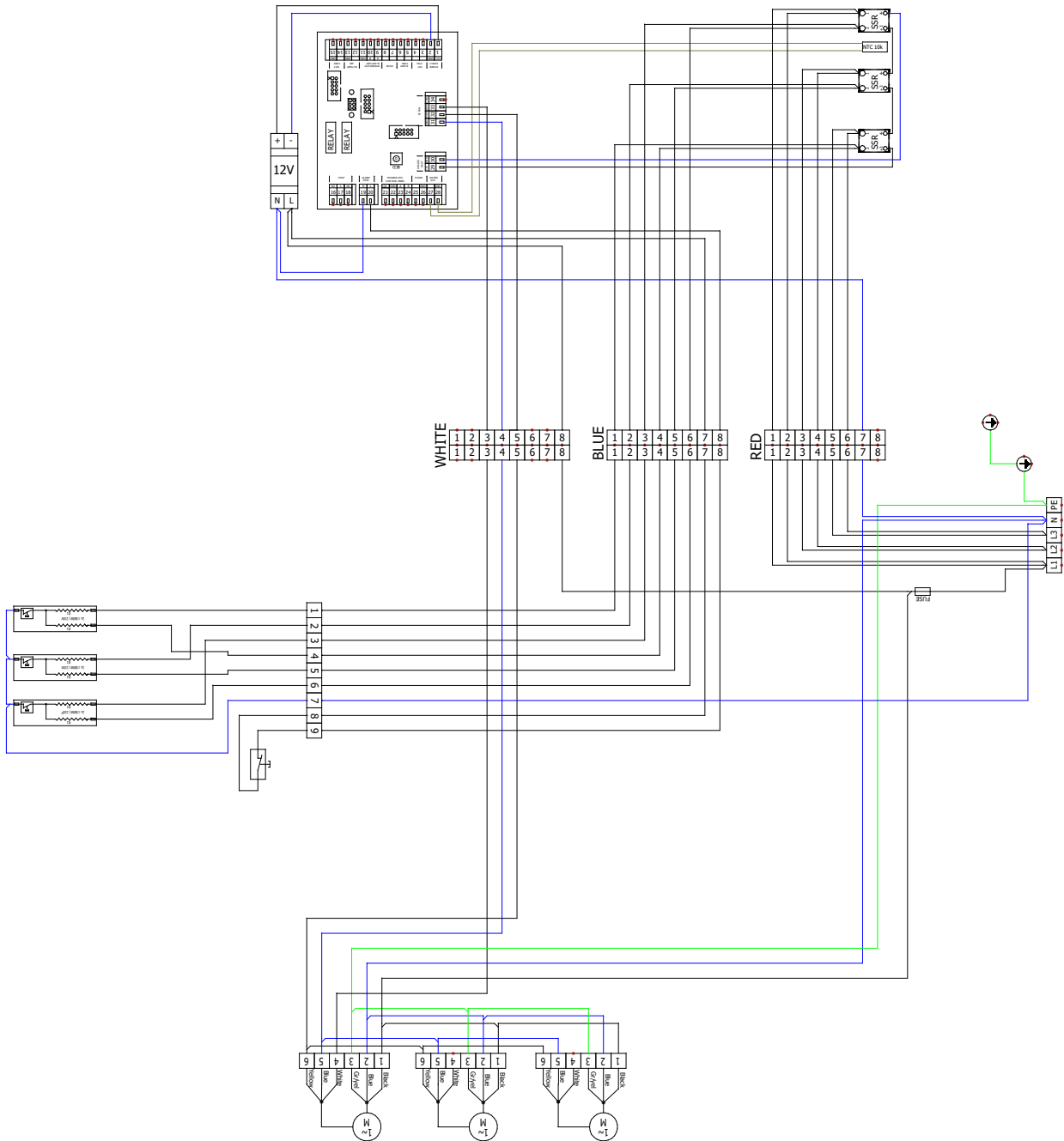
11. ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ СХЕМЫ

VCST5C-250-V2-EC-PR (with water heater)



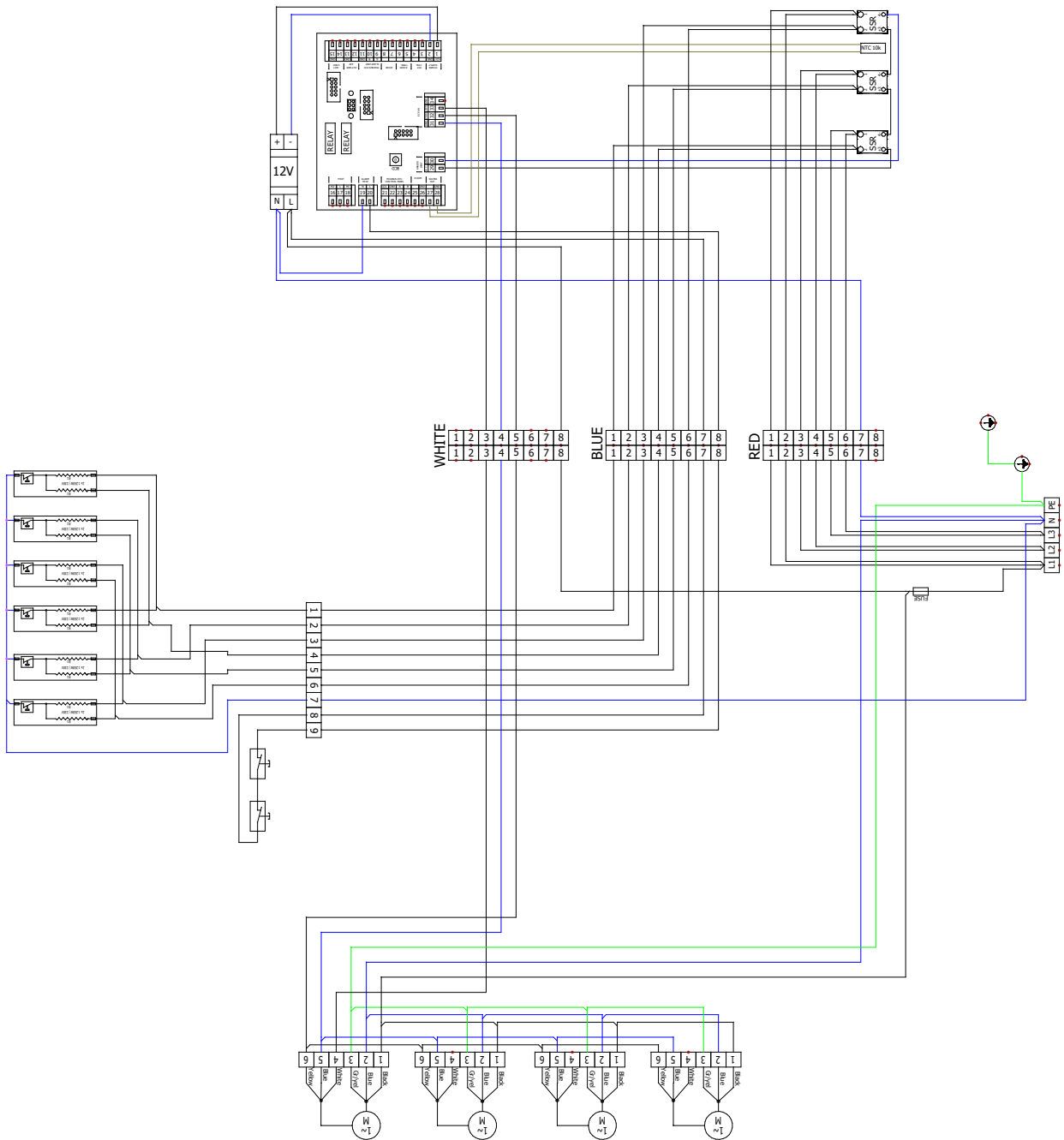
11. ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ СХЕМЫ

VCST5C-100-E1-EC-PR (with electric heater)



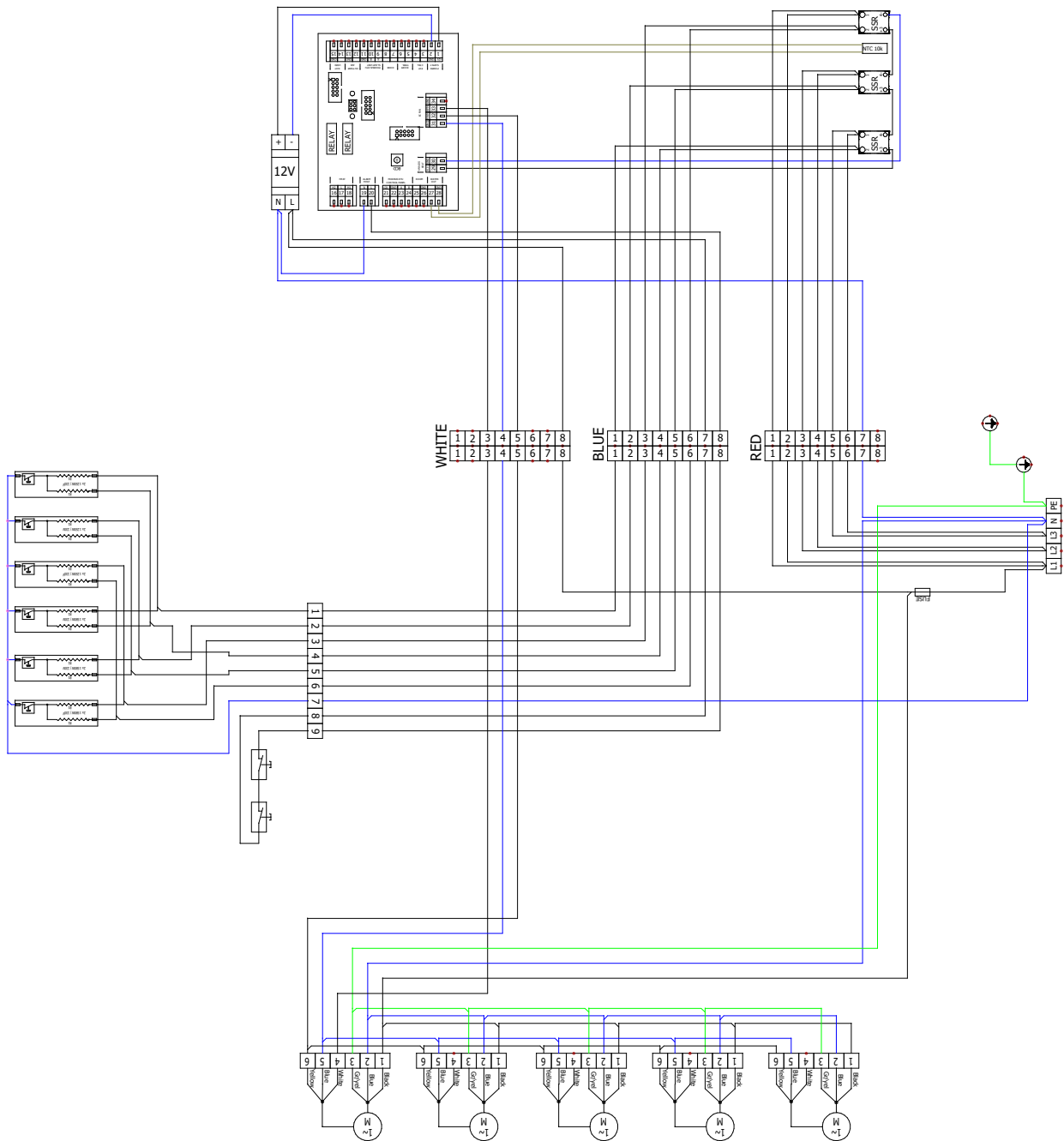
11. ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ СХЕМЫ

VCST5C-150-E1-EC-PR (with electric heater)



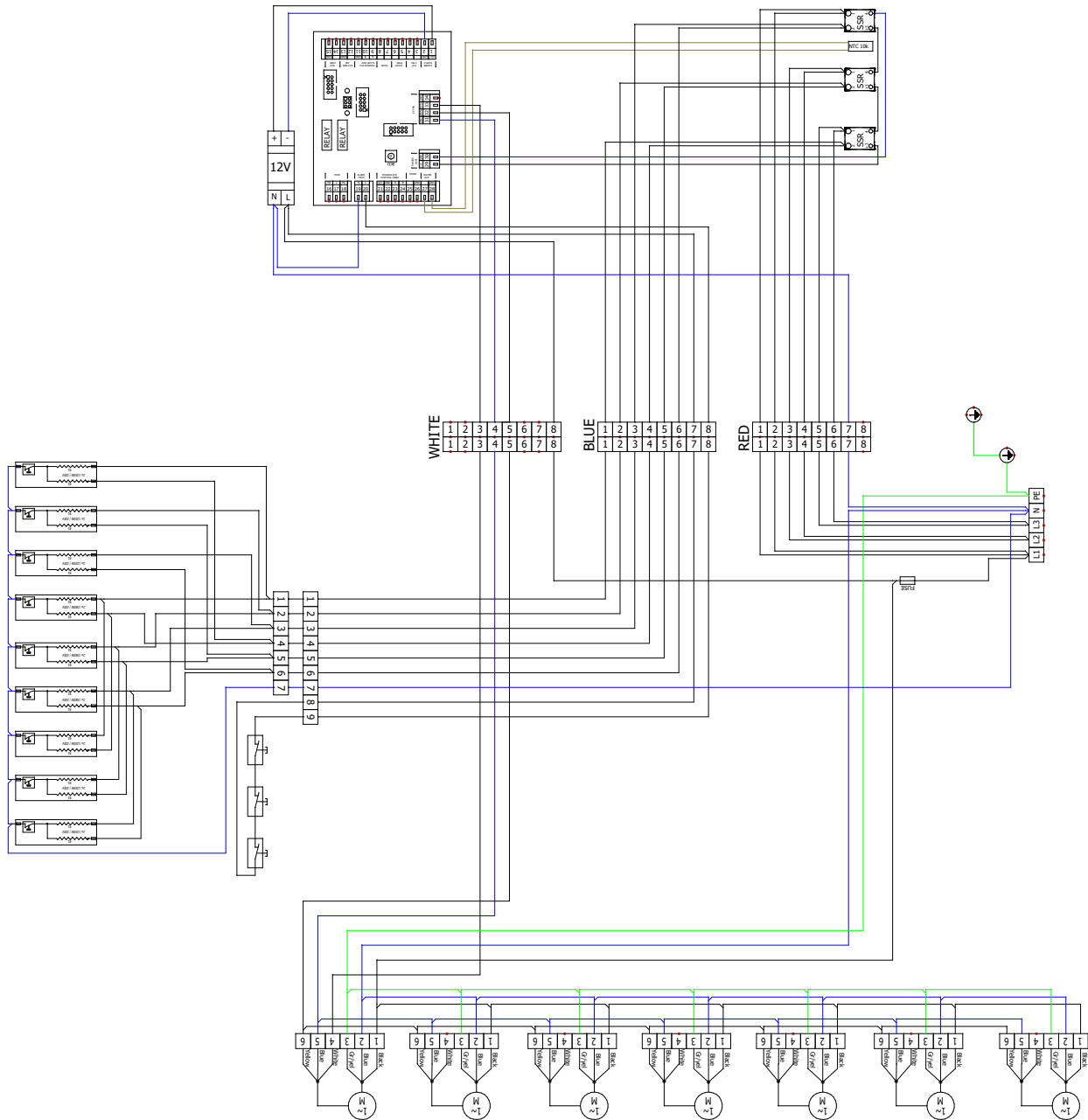
11. ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ СХЕМЫ

VCST5C-200-E1-EC-PR (with electric heater)



11. ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ СХЕМЫ

VCST5C-250-E1-EC-PR (with electric heater)



12. ЗАКЛЮЧЕНИЕ

После установки воздушной завесы внимательно прочтите руководство по эксплуатации соответствующего регулятора. В случае возникновения каких-либо сомнений или вопросов, не стесняйтесь обращаться в наш отдел продаж или службу технической поддержки.

КОНТАКТ

Адрес:

2VV s.r.o.
Nádražní 794
533 51 Pardubice - Rosice
Czech Republic

Интернет:

<http://www.2vv.cz/>

